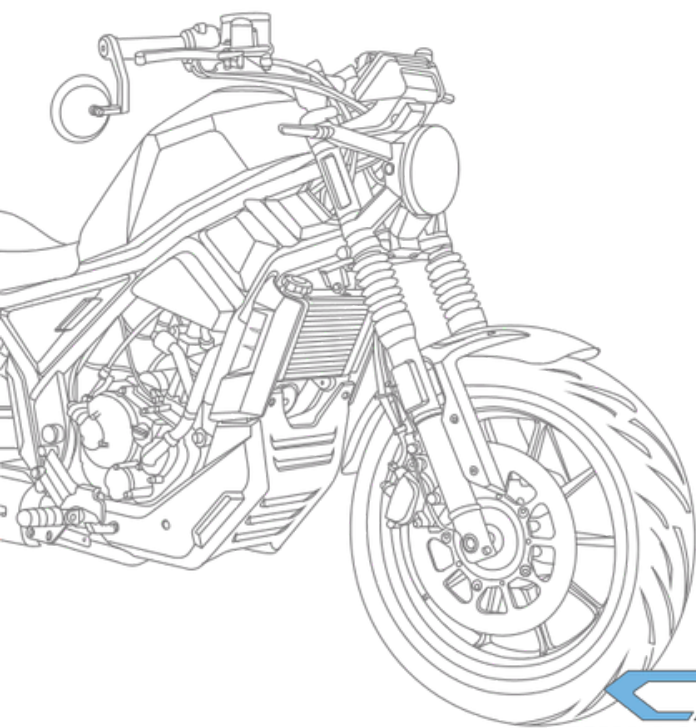




C.2
Manuel de moto



Préface

Merci d'avoir choisi une moto de la marque ZONTES. Nous concevons, testons et fabriquons ce type de moto en utilisant des technologies avancées afin de vous offrir une conduite agréable, stimulante et sécuritaire. Lorsque vous maîtriserez parfaitement les instructions essentielles contenues dans ce manuel, vous constaterez que la conduite d'une moto est une activité passionnante et vous ressentirez le véritable plaisir de conduire.

Pour votre sécurité lors de la conduite, veuillez prêter attention aux points suivants :

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Reportez-vous aux recommandations et aux procédures décrites dans ce manuel.
- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité apposées sur la moto ainsi que celles figurant dans ce manuel.

Ce manuel d'utilisation présente un aperçu des méthodes correctes de réparation et d'entretien des moto. Par ailleurs, les concessionnaires ZONTES disposent de techniciens formés professionnellement ainsi que d'outils et d'équipements complets afin de vous offrir des services d'entretien de haute qualité à tout moment.

Les informations relatives au véhicule contenues dans ce manuel correspondent aux données de production les plus récentes avant l'impression. Guangdong TAYO Motorcycle Technology Co., Ltd. se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu et la conception de ce manuel, sans en assumer la responsabilité.

Le contenu de ce manuel est susceptible d'être mis à jour rapidement ; la version publiée sur le site officiel fait foi. Le fichier PDF de ce manuel peut être téléchargé depuis le site officiel.

Le véhicule illustré dans ce manuel est présenté à titre indicatif uniquement ; les caractéristiques réelles dépendent de votre véhicule.

Guangdong TAYO Motorcycle Technology Co., Ltd. se réserve le droit d'interprétation finale de ce manuel d'utilisation.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou copiée sans autorisation.

Préface

Consignes de sécurité :

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Veuillez respecter le code de la route et conduire prudemment.

Afin de vous aider à conduire en toute sécurité, notre société fournit des instructions d'utilisation détaillées ainsi que d'autres informations pertinentes sur les étiquettes apposées sur la moto et dans ce manuel, afin d'éviter que vous ou d'autres personnes ne soyez exposés à des dangers potentiels.

Les mentions d'avertissement standard utilisées dans ce manuel sont : Danger, Avertissement et Attention.

Les mentions et symboles suivants apparaissent dans ce manuel et sur votre véhicule. Lorsqu'ils sont utilisés, cela signifie que votre sécurité est en jeu. Veuillez vous familiariser avec leur signification avant de lire ce manuel.



Le non-respect des indications de danger peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Le non-respect des consignes d'attention peut entraîner des dommages à la moto et aux biens.





Table des matières

Table des matières	2	Tableau de bord	25
Informations pour l'utilisateur	4	Instructions relatives au carburant, à l'huile, au liquide de refroidissement et à l'huile de transmission	32
Informations pour l'utilisateur	4	Carburant	32
Modification	4	Huile moteur	32
Consignes de conduite sécuritaire	4	Liquide de refroidissement / antigel	32
Inspection avant la conduite	5	Eau distillée pour liquide de refroidissement / antigel	32
Vigilance lors de la conduite par temps de pluie ...	5	Liquide de refroidissement / antigel	33
Limitation de vitesse	5	Volume du liquide de refroidissement / antigel	33
Description de la configuration du produit	5	Remplacement du liquide de refroidissement / antigel	35
Conseils de conduite	6	Inspection et entretien	36
Démarrage du moteur	6	Première inspection	36
Conduite	7	Inspection avant conduite	36
Rodage du véhicule neuf	10	Maintenir la pression correcte des pneus	36
Emplacement des numéros d'identification ---	11	Calendrier d'entretien	37
Emplacement des pièces	13	Fiche d'entretien périodique	39
Système de commande au guidon	14	Dépose du réservoir de carburant	42
Levier de vitesses	16	Les étapes pour déposer le réservoir de carburant sont	42
Pédale de frein arrière	16	Inspection et réparation du réservoir de carburant	43
Ressort d'amortisseur arrière	17	Trousse à outils	44
Béquille latérale	17	Points de lubrification	45
Réglage de la position du repose-pied avant	18	Batterie	46
Instructions d'utilisation du système PKE -----	20	Dépose de la batterie	46
Utilisation de la clé à induction	20	Instructions d'utilisation de la batterie	48
Fonctionnement du système PKE	21	Instructions du chargeur	50
Activation du système PKE	21	Cartouche de filtre à air	51
Désactivation du système PKE	22	Bougie d'allumage	52
Mode de démarrage par induction sans alimentation électrique	23	Dépose de la bougie d'allumage	52
Signal sonore du boîtier principal PKE	23	Démontage de la bougie d'allumage	52



Table des matières

Vérification des bougies d'allumage	53	Pneus	69
Installation de la bougie d'allumage	53	Pression et charge des pneus	69
Installer la bougie d'allumage	53	Stockage des pneus	70
		Démontage de la roue avant	71
		Dépose de la roue arrière	72
Huile moteur	54		
Vérification du niveau d'huile	54	Éclairage et lampes	74
Vidange d'huile	54	Remplacement de l'ampoule de phare	74
Filtre à huile	56	Réglage de la hauteur du faisceau du phare	74
Jeu du câble d'embrayage	58	Fusibles	75
Réglage principal	58	Dépannage	76
Jeu du câble d'embrayage	59		
Système de contrôle des émissions par évaporation de carburant	59	Précautions relatives au système d'injection électronique (EFI)	79
Port USB	60	Ajout d'équipements électriques	83
Chaîne de transmission	61	Méthode de stockage	85
		Inspection après nettoyage	88
Système de freinage	65	Nettoyage de la moto	90
Liquide de frein	66	Fiche technique	92
Plaquettes de frein	66	Schémas électriques	94
Roue avant	67		
Roue arrière	67		
Réglage de la pédale de frein arrière	68		



Informations pour l'utilisateur

Il existe toutes sortes d'accessoires sur le marché pouvant être montés sur votre moto, et nous ne pouvons pas contrôler directement leur qualité ni leur compatibilité. Des accessoires inadaptés peuvent mettre en danger la sécurité du conducteur et des passagers. Par conséquent, le choix et l'installation des accessoires doivent être effectués avec la plus grande prudence. Bien que nous ne puissions pas vérifier la compatibilité des accessoires vendus sur le marché, votre concessionnaire peut vous aider à sélectionner des accessoires de haute qualité et à les installer correctement.



- **Des accessoires mal installés ou des modifications apportées à la moto peuvent altérer sa maniabilité et provoquer un accident. N'utilisez jamais d'accessoires inadaptés et assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées. Tous les accessoires et pièces doivent être des pièces d'origine du fabricant.**
- **Les accessoires et pièces de rechange doivent être installés correctement. En cas de doute, veuillez contacter un concessionnaire agréé ou un atelier d'entretien spécialisé de la marque.**

Instructions

Les pare-brise, dossiers, sacoches latérales, bagages, etc., sont des accessoires additionnels susceptibles de provoquer une instabilité lors de la conduite, en particulier en cas de vent latéral ou lors du croisement de gros véhicules. Des accessoires mal installés ou mal conçus peuvent compromettre la sécurité.

Des équipements électriques supplémentaires peuvent surcharger le système électrique. Une surcharge importante peut endommager le câblage, provoquer l'arrêt du moteur en circulation, voire endommager gravement le véhicule.

Lors du transport de marchandises, celles-ci doivent être fixées aussi bas que possible et le plus près possible de la moto. Une fixation incorrecte peut élever le centre de gravité, ce qui est très dangereux et rend la moto difficile à contrôler. Le volume des charges influence la résistance à l'air et la maniabilité. Veuillez équilibrer la charge entre les deux côtés de la moto et bien la fixer.

Modification

Toute modification de la moto ou suppression d'un dispositif d'origine compromet la sécurité prévue par le constructeur et peut être illégale. L'utilisateur perdra le bénéfice de la garantie en cas de modification du véhicule.

Consignes de conduite sécuritaire

La conduite d'une moto est une activité passionnante et stimulante. Elle nécessite toutefois des précautions particulières afin d'assurer la sécurité du conducteur et des autres usagers de la route. Les mesures préventives sont les suivantes :



Inspection avant la conduite

Lisez attentivement les instructions de la section « Inspection avant la conduite » et vérifiez chaque point conformément aux indications. N'oubliez pas que cela garantit la sécurité du conducteur et des passagers. Vos compétences de conduite et vos connaissances mécaniques constituent la base d'une conduite sécuritaire. Entraînez-vous d'abord dans un endroit peu fréquenté jusqu'à ce que vous soyez parfaitement familiarisé avec les performances mécaniques et le fonctionnement de la moto. N'oubliez pas : la pratique mène à la maîtrise.

Vigilance lors de la conduite par temps de pluie

Conduisez toujours dans les limites de vos compétences. Connaissez vos limites et ne vous forcez pas au-delà de celles-ci afin d'éviter les accidents.

Vigilance lors de la conduite par temps de pluie

Redoublez de prudence lors de la conduite par temps couvert ou pluvieux, et gardez à l'esprit que la distance de freinage peut être deux fois plus longue que par temps sec. Évitez les marquages routiers peints, les plaques d'égout et les chaussées huileuses afin de prévenir les glissades. Faites preuve d'une extrême prudence lors du franchissement de passages à niveau, de grilles métalliques et de ponts. Si vous ne pouvez pas évaluer clairement l'état de la route, réduisez votre vitesse.

Limitation de vitesse

Ne laissez jamais la vitesse du véhicule devenir excessive et évitez de faire tourner le moteur à un régime trop élevé afin de prévenir les accidents.

Description de la configuration du produit

Les moto décrites dans ce manuel peuvent comporter différentes configurations. Les illustrations présentées ne représentent qu'une ou plusieurs configurations possibles et non l'ensemble des versions. La configuration exacte dépend du véhicule réel.



AVERTISSEMENT

- Si les pièces ou les charges ajoutées à la motocyclette modifient la répartition du poids, cela peut avoir un effet négatif sur la stabilité et la maniabilité. Afin d'éviter tout risque d'accident, ne surchargez pas le véhicule et n'effectuez aucune modification non autorisée.



Conseils de conduite



DANGER

- Lorsque vous conduisez la moto pour la première fois, nous vous recommandons de vous exercer sur une route non publique jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec les commandes de cette moto.
- Conduire avec une seule main est extrêmement dangereux. Vous devez toujours tenir fermement le guidon avec les deux mains et garder les deux pieds sur les repose-pieds. En aucune circonstance vos mains ne doivent quitter le guidon.
- Lors d'un virage, réduisez votre vitesse à une vitesse sécuritaire. Lorsque la chaussée est humide ou glissante, l'adhérence des pneus diminue, ce qui réduit la capacité de freinage et de virage ; vous devez donc adapter et réduire votre vitesse.
- Les vents latéraux surviennent le plus souvent dans les tunnels, les vallées ou lors du dépassement de gros véhicules. Restez calme et réduisez votre vitesse.
- Respectez le code de la route et les limitations de vitesse.

Démarrage du moteur

Lorsque vous démarrez le système sans clé, la moto s'active automatiquement. Vérifiez que le coupe-circuit du moteur est en position «». Si la transmission est au point mort, le témoin de point mort s'allume au tableau de bord.



DANGER

- Cette moto est équipée d'un circuit d'allumage et d'un système de sécurité du démarreur. Le moteur ne démarrera que dans les conditions suivantes :
 1. La transmission est au point mort et le levier d'embrayage est actionné.
 2. La transmission n'est pas au point mort, la béquille latérale est relevée et le levier d'embrayage est actionné.
- En cas de renversement, le capteur de chute coupe l'alimentation électrique et l'arrivée de carburant, provoquant l'arrêt du moteur et l'allumage du témoin de défaut. Pour redémarrer, mettez le contact sur OFF, attendez 1 minute, puis remettez le contact et redémarrez le moteur.



Conseils de conduite

Lorsque le moteur est froid :

1. Relevez la béquille latérale.
2. Placez la poignée d'accélérateur en position de ralenti.
3. Actionnez le levier d'embrayage, puis appuyez sur le bouton de démarrage électrique «  ».

Lorsque le moteur est froid et difficile à démarrer :

1. Relevez la béquille latérale.
2. Ouvrez légèrement l'accélérateur (environ 1/8 d'ouverture) tout en actionnant le levier d'embrayage, puis appuyez sur le bouton de démarrage «  ».
3. Après le démarrage, laissez le moteur tourner jusqu'à ce qu'il soit complètement réchauffé.
4. Si le moteur reste difficile à démarrer après plusieurs tentatives, le cylindre est probablement noyé. Ouvrez complètement l'accélérateur et appuyez sur le bouton de démarrage pendant 3 secondes pour dégager le cylindre.



ATTENTION

- **Plus la température est basse, plus le moteur nécessite un temps de préchauffage long. Un préchauffage complet réduit l'usure du moteur.**

Lorsque le moteur est chaud :

1. Relevez la béquille latérale.
2. Placez la poignée d'accélérateur en position de ralenti.
3. Actionnez le levier d'embrayage, puis appuyez sur le bouton de démarrage «  ».

Lorsque le moteur est chaud et difficile à démarrer :

1. Relevez la béquille latérale.
2. Ouvrez légèrement l'accélérateur (1/8 d'ouverture) tout en actionnant le levier d'embrayage, puis appuyez sur le bouton de démarrage «  ».
3. Si le moteur reste difficile à démarrer après plusieurs tentatives, le cylindre est probablement noyé. Ouvrez complètement l'accélérateur et appuyez sur le bouton de démarrage pendant 3 secondes pour dégager le cylindre.



AVERTISSEMENT

- **Lors du démarrage au point mort, ramenez complètement l'accélérateur et prenez l'habitude d'actionner le levier d'embrayage avant de démarrer afin d'éviter tout mouvement brusque vers l'avant.**
- **Lors du démarrage, vous devez actionner le levier d'embrayage ou placer la transmission au point mort ; sinon le moteur ne démarrera pas. N'oubliez pas de relever la béquille latérale.**
- **Ne démarrez jamais la moto sans carburant ni huile moteur.**





Conduite

Relevez la béquille centrale, actionnez le levier d'embrayage, attendez un instant, engagez la première vitesse : accélérez légèrement et relâchez progressivement l'embrayage ; la moto commencera à avancer.

Pour passer au rapport supérieur, accélérez d'abord, puis relâchez l'accélérateur tout en actionnant le levier d'embrayage ; abaissez le sélecteur pour engager la deuxième vitesse. Relâchez ensuite doucement l'embrayage et accélérez progressivement. En suivant cette méthode, vous pouvez monter progressivement jusqu'au rapport le plus élevé



AVERTISSEMENT

- Cette moto est équipée d'une béquille latérale avec coupe-circuit de sécurité. Si la béquille latérale est déployée et qu'une vitesse est engagée, le moteur s'arrêtera automatiquement.



DANGER

- En descente, ne coupez pas le contact ni le coupe-circuit moteur. Cela réduirait la durée de vie du catalyseur dans le silencieux.

Utilisation du système de transmission

Le système de transmission permet au moteur de fonctionner en douceur dans sa plage normale de régime. Les rapports ont été soigneusement sélectionnés pour optimiser les performances du moteur. Le conducteur doit choisir le rapport le plus approprié selon les conditions de conduite et ne jamais utiliser un rapport inférieur à grande vitesse. N'utilisez jamais l'embrayage à demi-course pour contrôler la vitesse. Avant de rétrograder, réduisez la vitesse ou augmentez légèrement le régime moteur. Avant de passer au rapport supérieur, augmentez la vitesse ou réduisez le régime moteur.

Conduite en montée

Lors de la montée de pentes raides, la moto peut manquer de puissance et ralentir. Vous devez rétrograder à une vitesse inférieure afin de maintenir le moteur dans sa plage de puissance normale. Le changement de vitesse doit être effectué rapidement afin d'éviter que la moto ne ralentisse excessivement.

Lors de la descente, vous pouvez utiliser le frein moteur pour aider au ralentissement en rétrogradant à une vitesse inférieure. Si les freins sont utilisés de manière continue, ils peuvent surchauffer et leur efficacité de freinage sera réduite.



AVERTISSEMENT

- En descente, ne coupez pas le contact ni le coupe-circuit moteur afin de ne pas réduire la durée de vie du catalyseur du silencieux.



Conduite

Freinage et stationnement

- (1) Tournez la poignée d'accélérateur vers l'avant afin de permettre à l'accélérateur de revenir complètement à sa position initiale.
- (2) Freinez en utilisant simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière.
- (3) Lorsque la vitesse est suffisamment réduite, rétrogradez afin de diminuer davantage la vitesse.
- (4) Actionnez le levier d'embrayage, placez la transmission au point mort, puis immobilisez complètement la moto. Lorsque le point mort est engagé, le témoin correspondant s'allume.
- (5) Si vous stationnez sur une légère pente avec la béquille latérale, engagez une vitesse inférieure et orientez la moto vers le haut de la pente afin d'éviter qu'elle ne bascule. Avant de redémarrer, replacez la transmission au point mort.
- (6) Placez le coupe-circuit situé sur le guidon droit en position arrêt ; le moteur s'éteindra.
- (7) Tournez le guidon complètement vers la gauche, maintenez le bouton «» enfoncé pendant 2 à 3 secondes ; le guidon se verrouillera et l'alimentation électrique sera coupée.
- (8) Bougez légèrement le guidon pour vérifier qu'il est bien verrouillé.



- Une vitesse élevée augmente la distance de freinage. Assurez-vous de maintenir une distance suffisante avec le véhicule ou l'objet qui vous précède afin de pouvoir freiner en toute sécurité. Dans le cas contraire, une collision pourrait se produire.
- Utiliser uniquement un seul frein est très dangereux ; cela peut provoquer un dérapage et une perte de contrôle. Sur chaussée mouillée ou en virage, utilisez le système de freinage avec douceur. Sur surface irrégulière ou glissante, un freinage d'urgence peut entraîner une perte de contrôle.
- Un freinage d'urgence en virage peut provoquer une perte de contrôle. Dans ce cas, réduisez la vitesse avant d'entrer dans le virage.
- Lorsque le moteur est en marche ou vient juste de s'arrêter, la température du silencieux est élevée. Veuillez ne pas le toucher afin d'éviter les brûlures.
- L'utilisation exclusive du frein arrière entraîne une usure prématurée du système de freinage et augmente progressivement la distance d'arrêt.



- Si vous utilisez un dispositif antivol supplémentaire (antivol en U, bloque-disque, chaîne, etc.), assurez-vous de le retirer avant de prendre la route.



Rodage du véhicule neuf

Un rodage correct permet de prolonger la durée de vie de la moto et d'optimiser ses performances. Vous trouverez ci-dessous les recommandations pour un rodage approprié.

Régime moteur maximal recommandé

Premiers 500 kilomètres	inférieur à 5 500 tr/min
Jusqu'à 1 500 kilomètres	inférieur à 8 000 tr/min
Au-delà de 1 500 kilomètres	inférieur à 9 800 tr/min

Régime maximal recommandé

Variez régulièrement les rapports et le régime moteur. Ne roulez pas constamment au même rapport et à la même vitesse. Pendant la période de rodage, l'accélérateur peut être utilisé progressivement afin d'assurer un rodage complet.

Rodage des pneus

Comme le moteur, les pneus neufs nécessitent un rodage approprié afin d'assurer leurs meilleures performances. Durant les 150 premiers kilomètres, augmentez progressivement l'angle d'inclinaison pour optimiser l'adhérence. Évitez les fortes accélérations, les virages brusques et les freinages d'urgence.



- **Un mauvais rodage des pneus peut entraîner un dérapage et une perte de contrôle. Après le remplacement des pneus, conduisez avec une extrême prudence. Respectez les recommandations de cette section et évitez les accélérations brusques, les virages serrés et les freinages soudains durant les 150 premiers kilomètres.**

Évitez de rouler constamment à bas régime

Une utilisation prolongée à bas régime et faible charge entraîne une usure prématurée des pièces. Tant que l'ouverture de l'accélérateur ne dépasse pas la valeur recommandée (maximum 3/4 d'ouverture), le moteur peut fonctionner à différents régimes. Cependant, durant les 500 premiers kilomètres, ne dépassez pas les trois quarts d'ouverture de l'accélérateur.

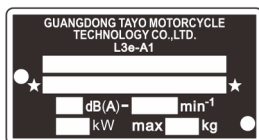
Laissez circuler l'huile moteur

Que le moteur soit chaud ou froid, laissez-le tourner au ralenti avant de démarrer afin de permettre à l'huile de circuler dans toutes les parties à lubrifier.

Emplacement des numéros d'identification



①



②



③

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) et le numéro moteur sont utilisés pour l'immatriculation. Lors de la commande de pièces ou de services spécifiques, ces numéros permettent au distributeur de vous fournir un meilleur service.

- ① Le numéro d'identification du véhicule est gravé sur le cadre sous la selle.
- ② La plaque 3C est fixée au bas du montant avant du cadre.
- ③ Le numéro moteur est frappé sur le carter droit.

Numéro d'identification du véhicule :

Numéro moteur :

Entretien et maintenance du silencieux

Le silencieux catalysé de cette moto réduit efficacement les émissions de substances nocives dans l'atmosphère. Pour garantir son bon fonctionnement, consultez la section « Entretien » pour les opérations de maintenance préventive.

Afin de prolonger la durée de vie du silencieux et d'éviter les dysfonctionnements dus à une mauvaise utilisation ou à l'oxydation réduisant l'efficacité catalytique, respectez les consignes suivantes :

- Il est interdit d'accélérer fortement à l'arrêt pendant une longue période.
- Il est interdit de rouler longtemps à faible vitesse sous forte charge.
- Il est interdit d'introduire de l'huile anticorrosion ou de l'huile moteur dans le silencieux.
- Il est interdit d'arroser directement le silencieux avec de l'eau froide lorsque la moto est chaude
- Il est interdit de laisser la moto rouler en roue libre moteur coupé.
- Il est interdit d'utiliser un carburant de qualité inférieure.
- Utilisez de l'essence sans plomb.
- Maintenez le silencieux propre, notamment à l'arrière et en surface.





Emplacement des numéros d'identification

- Maintenez le moteur en bon état par un entretien et des inspections régulières. Évitez les dysfonctionnements pouvant entraîner la présence de gaz imbrûlés dans le tuyau d'échappement et provoquer une détérioration ou une fusion du catalyseur.
- Lors de l'installation du silencieux, assurez-vous que le joint du silencieux est correctement monté.
- Si vous devez démonter la sonde d'oxygène, utilisez les outils appropriés et assurez-vous que le silencieux ait refroidi à température ambiante avant toute intervention.
- Lors de l'installation du cache décoratif du silencieux, placez une protection thermique résistante à la chaleur à chaque point de fixation afin d'éviter tout risque de brûlure du cache ou d'incendie dû à la température élevée.

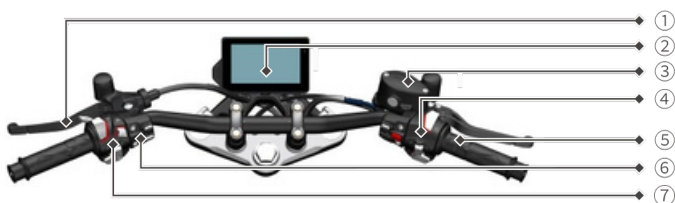


- **Veillez prêter attention aux consignes suivantes et à toute instruction similaire.**
- **Toute violation peut entraîner des dommages aux pièces ou au véhicule, voire des blessures graves pour le conducteur.**
- **Lors de la conduite, la béquille latérale doit être relevée afin d'éviter tout basculement du véhicule dans les virages, pouvant entraîner des blessures.**
- **Avant de conduire, vérifiez que le système de freinage fonctionne correctement. En cas de problème, faites-le réparer immédiatement.**



- **Les personnes non qualifiées ne doivent pas débrancher la conduite de carburant pour vidanger le carburant afin d'éviter tout risque de flamme ou de dommage au véhicule. Évitez tout contact du silencieux avec des objets étrangers pour prévenir les risques d'incendie. L'environnement d'utilisation et de stockage de la moto ne doit présenter aucun danger d'incendie.**
- **Lors du remplacement de pièces, utilisez exclusivement des pièces d'origine du fabricant. L'utilisation de pièces non d'origine, notamment électriques, peut endommager la moto ou provoquer un incendie.**
- **N'ajoutez pas d'accessoires de manière arbitraire, en particulier des composants électriques. Un câblage incorrect ou une surcharge électrique peut entraîner un incendie du véhicule.**

Emplacement des pièces de rechange



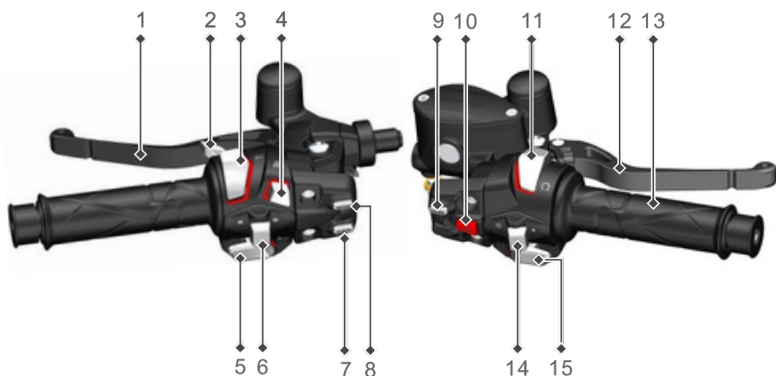
- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| ① Levier d'embrayage | ⑤ Poignée d'accélérateur |
| ② Compteur de vitesse | ⑥ Commutateur secondaire gauche |
| ③ Réservoir de liquide de frein avant | ⑦ Commutateur gauche du guidon |
| ④ Commutateur droit du guidon | |



- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| ⑧ Frein arrière | ⑪ Béquille latérale |
| ⑨ Pédale repose-pied avant | ⑫ Tige de sélection des vitesses |
| ⑩ Disque arrière | ⑬ Pédale de frein à disque avant |



Système de commande du guidon

**1. Commande d'embrayage**

Lors du démarrage du moteur ou du changement de vitesse, actionnez le levier pour séparer les disques d'embrayage et interrompre la transmission de puissance.

2. Avertisseur lumineux de dépassement

Lors d'un dépassement, appuyez sur le bouton afin d'avertir les véhicules situés devant ou derrière vous.

3. Commutateur feux de route / feux de croisement

Lorsque le commutateur d'éclairage est en position "☛", le feu de route clignote. En même temps, l'indicateur correspondant s'allume sur le tableau de bord. Lorsque l'interrupteur est placé en position "☛", le feu de croisement s'allume et le feu de route s'éteint. L'indicateur de feu de route sur le tableau de bord s'allume également. Lorsque le commutateur est changé de position, le feu de croisement s'allume.

4. Bouton des feux de détresse

Appuyez sur le bouton pour activer les feux de détresse ; les quatre clignotants s'allument afin d'avertir les autres usagers de la route.

5. Bouton du klaxon

Appuyez sur le bouton pour actionner le klaxon.

6. Commande des clignotants

Lorsque vous tournez le commutateur vers la gauche "☛", le clignotant gauche clignote. Lorsque vous tournez le commutateur vers la droite "☛", le clignotant droit clignote. Le témoin correspondant sur le tableau de bord clignote également en même temps.



AVERTISSEMENT

- Avant de changer de voie ou de tourner, prenez l'habitude d'activer les clignotants. Une fois la manœuvre terminée, veillez à les désactiver.



Système de commande du guidon

7. MOD : Sélection suivante (déplacer le curseur pour choisir une option).

8. SET : Accéder au menu principal / confirmer l'option.

9. Verrouillage de selle

Lorsque le moteur ne démarre pas et que la selle est verrouillée, appuyez sur le bouton « SET » ; le mécanisme de verrouillage de la selle s'ouvrira.

10. Bouton rouge de mise sous tension

Lorsque le système est en mode veille, appuyez brièvement sur le bouton «  » pour l'activer. Après détection du signal de la clé et du verrou de guidon, le véhicule se met en marche. En maintenant le bouton «  » enfoncé, le système passe en mode veille et le véhicule s'éteint.

11. Coupe-circuit moteur

Ce commutateur est installé sur le bloc de commande droit. Il s'agit d'un interrupteur à bascule avec un axe au centre de la plaque. Lorsque l'interrupteur est placé en position «  », le circuit est connecté et le moteur peut démarrer.

Lorsque l'interrupteur est en position «  », le circuit de démarrage est complètement coupé et le moteur ne peut pas démarrer. Il s'agit d'un dispositif d'arrêt d'urgence.



AVERTISSEMENT

- **Lors des tentatives de démarrage, ne dépassez pas 5 secondes consécutives à chaque essai. Des tentatives répétées peuvent provoquer une surchauffe du circuit et du démarreur. Si le moteur ne démarre pas après plusieurs essais, vérifiez le système d'alimentation en carburant et le circuit de démarrage (voir section « Dépannage »).**

12. Commande de frein avant

Pour freiner la roue avant, actionnez le levier de frein situé à droite. Le système de freinage hydraulique ne nécessite pas une pression excessive. Lorsque vous actionnez le levier de frein avant, les feux stop s'allument automatiquement.

13. Poignée d'accélérateur

La poignée d'accélérateur permet de contrôler le régime moteur. En la tournant vers vous, vous accélérez ; en la tournant dans le sens opposé, vous réduisez la vitesse.

Système de commande du guidon

14. Commutateur d'éclairage

 Position : Lorsque le moteur est en marche, le rétroéclairage des commandes gauche et droite, le phare avant, le feu de position avant, le feu de position arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation sont allumés simultanément.

 Position : Le feu de position avant, le feu de position arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation sont allumés simultanément.

15. Bouton de démarrage électrique

Appuyez sur ce bouton pour activer le circuit de démarrage. Avant de démarrer, placez la transmission au point mort, assurez-vous que le coupe-circuit moteur est en position ON et actionnez le levier d'embrayage pour garantir la sécurité.



- **Si la selle n'est pas correctement installée, elle peut glisser et entraîner une perte de contrôle de la moto. Assurez-vous que la selle est correctement verrouillée.**

Pour plus de détails concernant l'utilisation des boutons MOD et SET, reportez-vous au menu principal du tableau de bord.

Levier de vitesses

La moto est équipée d'une transmission à 6 vitesses. En appuyant vers le bas ou en levant le levier, vous changez de vitesse. Le levier revient ensuite automatiquement à sa position initiale. Avant de rétrograder, réduisez la vitesse ou augmentez le régime moteur. Avant de passer à une vitesse supérieure, augmentez la vitesse ou réduisez le régime moteur. Cela permet d'éviter une usure inutile des composants de transmission et du pneu arrière.



- **Lorsque la transmission est au point mort, le témoin correspondant s'allume. Relâchez lentement le levier d'embrayage afin de vérifier que la position neutre est correctement engagée.**

Pédale de frein arrière

Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein arrière, le frein de la roue arrière s'active et le feu stop s'allume simultanément.

Ressort d'amortisseur arrière

Le ressort de l'amortisseur arrière est réglable selon les préférences du conducteur, la charge et l'état de la route. Le réglage est progressif. Immobilisez la moto sur la béquille latérale, puis ajustez le ressort à la position souhaitée. La rigidité diminue lorsque le réglage est abaissé et augmente lorsqu'il est relevé.

Béquille latérale

Lorsque la béquille latérale est déployée, le coupe-circuit associé coupe l'alimentation si le levier d'embrayage n'est pas actionné et que la transmission n'est pas au point mort.

Levier de vitesses



Pédale de frein arrière



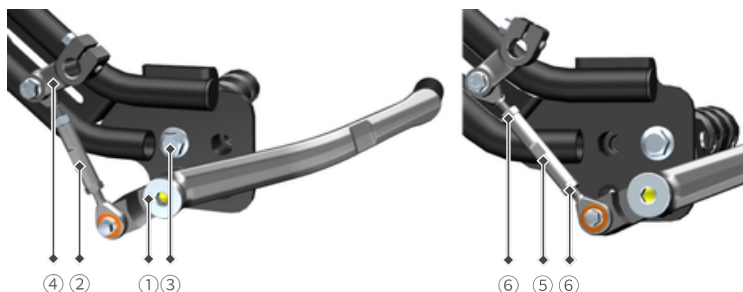
Ressort d'amortisseur arrière



Béquille latérale



Réglage de la position du repose-pied avant



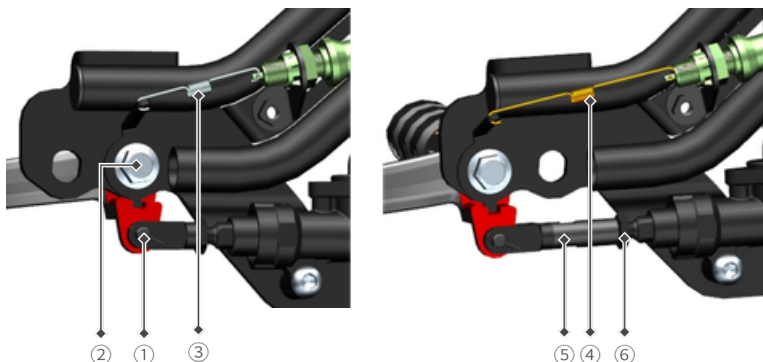
A. Réglage de la position de la pédale avant gauche

Outils : Douille hexagonale 8#, clé à œil 14#, clé plate 8#, clé plate 10#

1. Utilisez une douille hexagonale 8# pour retirer le boulon d'axe M10 ①.
2. Utilisez les clés plates 8# et 10# pour retirer la vis de réglage ②.
3. Retirez le boulon M10x25 ③ avec une clé à œil 14#.
4. Installez la pédale avant gauche en position avant et serrez le boulon M10x25 ③.
5. Installez le levier de vitesses en position avant et serrez le boulon d'axe M10 ①.
6. Tournez le bras cannelé ④ dans le sens horaire d'une ou deux dents, remplacez la vis de réglage par la plus longue (fournie dans les accessoires) ⑤, vissez les deux extrémités au maximum, ajustez le levier de vitesses à la hauteur appropriée, puis serrez l'écrou de blocage ⑥.



Réglage de la position du repose-pied avant

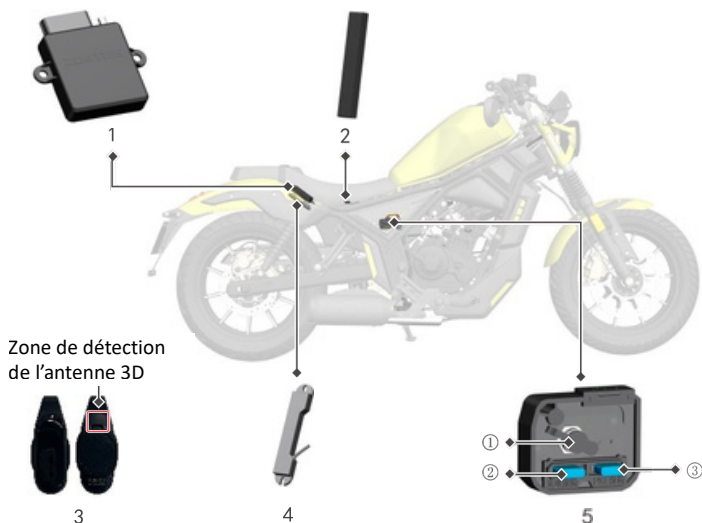


B. Réglage de la position de la pédale avant droite

Outils : Clé à œil 14#, clé plate 10#, clé plate 14#, pince à bec fin

1. Retirez la goupille fendue et l'axe de la pompe de frein arrière ① à l'aide d'une pince à bec fin.
2. Retirez le boulon M10×25 ② avec une clé plate 14#.
3. Retirez le ressort du contacteur de frein arrière ③.
4. Remplacez par le ressort plus long du contacteur de frein arrière (fourni dans les accessoires) ④.
5. Installez le repose-pied avant droit en position avant et serrez le boulon M10×25 ②.
6. Installez la tige d'extension de la pompe de frein arrière (fournie avec le véhicule) ⑤ sur la tige de poussée de la pompe, reconnectez la pédale de frein avec la goupille et l'axe ①, ajustez la pédale à la hauteur appropriée, puis serrez l'écrou de blocage de la tige de poussée ⑥.

Instructions d'utilisation du système PKE



Instructions d'utilisation du système PKE (entrée sans clé) :

Le système PKE se compose de l'unité principale PKE (Figure 1), d'une antenne émettrice basse fréquence (Figure 2), d'une clé (Figure 3), d'une antenne d'induction passive (Figure 4) et d'accessoires PKE (Figure 5), soit cinq éléments.

Description des fonctions des accessoires PKE (Figure 5) :

① Interface de charge CC de la batterie ② Fusible de charge ③ Fusible PKE

1. Utilisation de la clé à induction

Le véhicule est équipé de deux clés à induction, dont l'une doit être conservée dans un endroit sûr comme clé de secours. Les deux clés portent un numéro correspondant à celui de l'unité principale PKE. Celle-ci peut reconnaître automatiquement la clé correspondante lorsqu'elle se trouve à proximité du véhicule, sans activation manuelle.

Instructions d'utilisation du système PKE



- La clé PKE comporte deux voyants LED, vert et rouge. Si la batterie de la clé est suffisamment chargée, lorsque le système PKE est activé, la LED verte clignote toutes les 3 secondes. Si la batterie est faible, la LED rouge clignote. (La LED clignote une fois lors de l'installation de la batterie, ce qui permet de vérifier son état.) En raison de la capacité limitée de la batterie, sa durée de vie est d'environ 18 mois. Si la clé manque de sensibilité ou si le voyant clignote en rouge, remplacez la batterie (un petit orifice d'ouverture se trouve à l'arrière de la clé ; la batterie est une pile bouton CR2032).

2. Fonctionnement du PKE :

Lorsque le PKE est alimenté pour la première fois (connexion à la batterie ou insertion du fusible PKE), si la clé n'est pas dans la zone de détection du véhicule, celui-ci émet 4 bips indiquant :

1. Signal de réinitialisation normale du PKE
2. Signal d'appui sur le bouton de démarrage (similaire au bouton "🔴"). Si la clé est détectée, la moto s'allume. Sinon, elle passe en mode d'induction non électrique.
3. Appui long sur le bouton de démarrage : activation du mode d'induction non électrique
4. Signal de désactivation du mode d'induction non électrique



- La détection par induction non électrique est effectuée entre le 3^e et le 4^e bip. La durée de détection est de 5 secondes.

3. Mise en marche du PKE :

Appuyez brièvement sur le bouton "🔴" situé sur la commande droite. Les clignotants clignotent deux fois. Le verrou de direction se déverrouille automatiquement. Un bip sonore confirme la mise sous tension du circuit.



- Si le verrou de direction ne se déverrouille pas correctement, il est possible que le guidon exerce une pression sur l'axe de verrouillage. Tournez légèrement le guidon pour libérer l'axe. Il est également possible que la batterie soit trop faible ; vérifiez son état.

Instructions d'utilisation du système PKE



- Si la batterie est en bon état et qu'un appui bref sur le bouton "🔌" ne permet pas de démarrer la moto, mais que l'unité principale émet un signal sonore « di », essayez de démarrer en mode induction sans alimentation électrique (voir instructions ci-dessous). Si la batterie est normale et qu'aucun signal « di » n'est émis, vérifiez le fusible PKE (emplacement indiqué à la Fig. 4). En cas de remplacement, utilisez impérativement un fusible de même spécification (15A).
- Lorsque la batterie est déchargée, rechargez-la avant d'essayer de remettre le véhicule en marche.



- Remarque : Lorsque le véhicule est en fonctionnement ou en mouvement, tous les boutons de la commande auxiliaire droite (Figure 6) sont désactivés. Ils ne peuvent être utilisés que lorsque le véhicule est à l'arrêt et le contact coupé.

4. Mise hors tension du PKE :

Après avoir arrêté et stationné la moto, tournez le guidon vers la gauche, coupez le moteur, puis appuyez longuement sur le bouton "🔌" du guidon droit. Les clignotants clignent deux fois, le verrou de direction se verrouille automatiquement et un signal sonore « di » confirme la coupure du circuit électrique.



- Après l'arrêt du véhicule, vérifiez que le verrou de direction est bien enclenché. Si ce n'est pas le cas, tournez le guidon vers la gauche pour permettre le verrouillage automatique.
- Si le guidon n'est pas tourné vers la gauche lors de l'arrêt, il est interdit de pousser la moto ou de la laisser rouler, car cela peut empêcher le verrouillage correct de la direction et créer un danger.
- Lors du déplacement manuel du véhicule ou en descente, assurez-vous que le PKE est activé et que le verrou de direction est correctement déverrouillé.

Instructions d'utilisation du système PKE

5. Mode de démarrage par induction sans alimentation électrique :

Lorsque la batterie de la clé à induction est faible ou absente, vous pouvez démarrer en mode d'induction sans alimentation électrique. Procédez comme suit :

- (1) Lorsque l'alimentation est coupée, choisissez l'une des opérations suivantes :
 1. Appuyez sur le bouton "🔌" du guidon et attendez un « clic ».
 2. Appuyez de nouveau sur le bouton "🔌" et attendez un second « clic ».
 3. Rétablissez l'alimentation (rebranchez la batterie, le fusible principal, le fusible de charge et le fusible PKE successivement) et attendez le troisième « clic ».
- (2) Placez la zone d'induction de la clé (image 4) contre la zone d'induction sans alimentation (image 3) dans un délai de 5 secondes.



- Vous pouvez également placer d'abord la zone d'induction de la clé (Fig. 3) contre la zone d'induction sans alimentation (Fig. 4), puis effectuer l'étape 1.
- Après mise sous tension sans induction électrique, la clé n'est plus détectée automatiquement ; veillez à couper l'alimentation avant de quitter le véhicule.

Signaux sonores du module principal PKE

Le module PKE utilise différentes combinaisons de sons longs et courts (« Bi ») pour signaler des anomalies. Les significations sont les suivantes :

Bouton « START » bloqué	Un long et deux courts	Le bouton est détecté comme bloqué après chaque mise sous tension ; une alarme est émise une seule fois dans les 10 secondes.
Bouton de verrouillage du réservoir bloqué	Un long et quatre courts	Après avoir appuyé sur le bouton puis l'avoir activé, l'alarme se déclenchera une fois dans un délai de 10 secondes. Après l'activation puis le verrouillage, l'alarme sera déclenchée une fois dans les 10 secondes.
Bouton de verrouillage de selle bloqué	Deux longs	Après avoir enclenché le bouton puis activé le système, l'alarme se déclenchera une fois dans un délai de 10 secondes. Après la mise en marche puis le verrouillage, l'alarme se déclenchera une fois dans les 10 secondes.

Instructions d'utilisation du système PKE

Anomalie de réception haute fréquence	Deux longs et un court	Lorsque le bouton TEST est activé, le système détecte une erreur de réception haute fréquence du module PKE et une alarme sonore est émise une seule fois.
Perte d'appairage de la clé à induction	Deux longs et trois courts	Une alarme sonore est émise une seule fois à chaque mise sous tension en cas de perte d'appairage de la clé à induction.
Batterie faible de la clé à induction	Trois longs	Un signal anormal de batterie faible de la clé est détecté lors du démarrage avec la clé TEST, et une alarme est émise une seule fois.
Anomalie de déverrouillage de la direction	Cinq courts	Un signal anormal de déverrouillage est détecté à chaque mise sous tension, et une alarme est émise une seule fois.
Anomalie du verrou de direction	Cinq courts	Un signal anormal de verrouillage est détecté à chaque coupure d'alimentation, et une alarme est émise une seule fois.
Anomalie de l'antenne émettrice basse fréquence	Trois longs et un court	Un signal anormal de verrouillage est détecté à chaque coupure d'alimentation, et une alarme est émise une seule fois.
Clé à induction hors de la zone de détection	Huit courts	Un signal anormal est détecté lorsque la clé est hors zone lors de la coupure d'alimentation, et une alarme est émise une seule fois.



Tableau de bord



Appuyez brièvement sur le bouton "🔌" du tableau de bord ; celui-ci effectue alors un auto-test



AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez pas directement le tableau de bord avec un jet d'eau à haute pression.
- N'utilisez pas de chiffon imbibé de solvants organiques (essence, kérosène, alcool, liquide de frein) pour nettoyer le tableau de bord, car cela pourrait provoquer des fissures ou une décoloration.

1. Témoin de clignotant gauche



Lorsque le commutateur de clignotant est actionné vers la gauche, le témoin gauche clignote.

Témoin du système ABS (antiblocage)



Témoin ABS : indique l'état de fonctionnement du système antiblocage. Lorsque la clé est tournée en position « ON », le véhicule est alimenté et à l'arrêt.

Le témoin ABS s'allume automatiquement. Lorsque la vitesse dépasse 5 km/h, le témoin s'éteint automatiquement. S'il reste allumé, cela indique un dysfonctionnement du système ABS. Veuillez contacter le service après-vente pour inspection.

Tableau de bord

3. Témoin de feux de route

 Lorsque les feux de route sont activés, le témoin lumineux s'allume.

4. Indication de tension de la batterie

 Lorsque le moteur est arrêté et que la tension est inférieure à 11,9 V, le symbole clignote (1 Hz). Au-dessus de 12,1 V, l'alarme s'annule automatiquement.

Lorsque le moteur est en marche et que la tension est inférieure à 12,6 V, le symbole clignote (1 Hz). Au-dessus de 12,8 V, l'alarme s'annule automatiquement.

Si le témoin de basse tension clignote, la tension du véhicule est inférieure à la valeur normale. S'il reste allumé en continu, cela indique une anomalie. Contactez le service après-vente pour inspection. Si la batterie est déchargée, rechargez-la. Si elle est endommagée, remplacez-la.



- Si la tension dépasse 16 V, arrêtez immédiatement d'utiliser le véhicule et contactez le service après-vente pour contrôle.

5. Horloge

L'horloge fonctionne au format 24 heures.



- Si la batterie est retirée ou déchargée, l'horloge revient à « 00:00 ».

6. Témoin d'erreur d'injection

 Après le démarrage, en fonctionnement normal, le témoin EFI est éteint. S'il reste allumé, cela indique un défaut du système d'injection.



- En cas d'erreur du système d'injection, l'alimentation peut être interrompue même si vous roulez. Contactez le concessionnaire pour vérification.

Tableau de bord

7. Témoin de niveau d'huile



Premier rappel à 1000 km. Ensuite tous les 5000 km, le rappel clignote.

Appuyez longuement sur SET pour réinitialiser. 200 km avant l'échéance, il clignote 5 secondes après mise sous tension.



- **Veuillez éliminer correctement l'huile moteur usagée afin de ne pas nuire à l'environnement. Nous vous recommandons de placer l'huile usagée dans un récipient hermétique et de l'apporter à un centre de recyclage local. Ne la jetez pas dans une poubelle ni directement sur le sol.**

8. Témoin de pression des pneus



En cas d'anomalie de pression ou de température des pneus, le témoin clignote et un contrôle est nécessaire.

9. Témoin de clignotant droit



Lorsque le clignotant droit est activé, le témoin clignote.

10. Indicateur de rapport

La moto utilise une boîte à 6 rapports affichés : 1, N, 2, 3, 4, 5, 6.

11. Compte-tours moteur

Affiche le régime moteur en tours par minute.

12. Température du liquide de refroidissement



Après la mise sous tension, mettez l'interrupteur moteur du guidon en position arrêt. Une fois le système EFI alimenté, l'état de la température du liquide de refroidissement s'affiche. Une barre indique une température de l'eau inférieure ou égale à 60 °C ; 61–70 °C affichent deux barres ; 71–80 °C affichent trois barres ; 81–90 °C affichent quatre barres ; 91–100 °C affichent cinq barres ; 101–110 °C affichent six barres ; 111–120 °C affichent sept barres ; et au-dessus de 121 °C, huit barres sont affichées. Lorsque la température de l'eau dépasse 111 °C, l'indicateur de température se met à émettre une alarme et le système de refroidissement doit être vérifié.



- **Éliminez correctement l'huile moteur usagée afin de protéger l'environnement. Placez-la dans un récipient hermétique et déposez-la dans un centre de recyclage. Ne la jetez pas à la poubelle ni directement dans le sol.**

13. Compteur journalier

L'écran comporte deux fonctions : TRIP MODE et ODO MODE. Le mode TRIP enregistre la distance parcourue. Appuyez longuement sur MOD pour remettre à zéro. Valeur maximale : 999,9.



Tableau de bord

14. Odomètre ODO

Le mode ODO enregistre le kilométrage total depuis l'origine. Ces données ne peuvent pas être effacées et la valeur maximale enregistrée est de 999999.

15. Jauge de carburant

 La jauge de carburant indique la quantité de carburant restante dans le réservoir. Elle comporte 8 segments indiquant un réservoir plein. Lorsque le niveau est bas, le témoin clignote et il faut ajouter du carburant dès que possible.



ATTENTION

- Lorsque la moto est stationnée à l'aide de la béquille latérale, l'indicateur de carburant peut ne pas afficher correctement le niveau. Placez la moto en position normale de conduite, puis après avoir appuyé sur le bouton rouge de mise sous tension, il n'est pas nécessaire de démarrer le moteur ; attendez environ une demi-minute pour que l'indicateur affiche correctement. Vous pouvez également éteindre le bouton rouge de mise sous tension puis le rallumer ; la jauge de carburant indiquera immédiatement le niveau correct de carburant.

16. Informations de conduite

L'écran affiche des informations telles que la consommation de carburant, la vitesse moyenne, l'autonomie, la température des pneus et la pression d'air. La consommation moyenne s'affiche à l'arrêt, tandis que la consommation instantanée s'affiche lorsque la moto roule.

17. Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse en kilomètres par heure (ou miles).

Tableau de bord

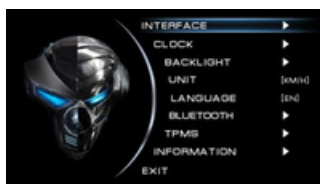


Figure 1



Figure 2

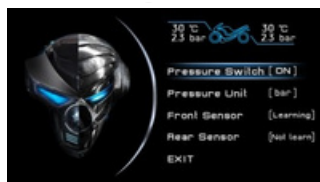


Figure 3



Figure 4

Comme indiqué sur la figure 1 : Menu principal

Fonctionnement du menu : Appuyez brièvement sur le bouton SET depuis l'interface principale pour accéder au menu principal. Appuyez longuement sur SET pour revenir à l'interface principale, ou attendez 8 secondes sans action pour un retour automatique. Appuyez brièvement sur MOD pour déplacer le curseur vers le bas, puis sur SET pour entrer dans le sous-menu ou valider une option.

① Style d'interface

Les quatre styles d'interface sont : loisir, course, route et simplifié. Appuyez brièvement sur MOD pour sélectionner une option, puis sur SET pour confirmer. L'écran revient ensuite automatiquement au niveau précédent.

② Réglage de l'horloge

Les heures et minutes se règlent chiffre par chiffre. En mode réglage, modifiez les chiffres de gauche à droite. Appuyez brièvement sur MODE pour augmenter la valeur (défilement en boucle), puis sur SET pour valider chaque chiffre. Après le dernier réglage, appuyez sur SET pour confirmer et revenir automatiquement au menu supérieur.

③ Réglage de la luminosité du rétroéclairage (figure 3)

Appuyez sur MOD pour modifier le niveau de luminosité (auto, 1, 2, 3, 4, 5) et sur SET pour confirmer la sélection.

Tableau de bord

Transmission automatique : sur l'ancien tableau de bord, le rétroéclairage est le plus sombre lorsque le phare est allumé et le plus lumineux lorsqu'il est éteint, avec basculement automatique entre deux niveaux. Le nouveau tableau de bord ajuste automatiquement la luminosité selon la lumière ambiante détectée.

④ Réglage des unités

Appuyez brièvement sur SET pour changer l'unité d'affichage. La vitesse peut être affichée en mph ou km/h. Le kilométrage peut être affiché en miles ou en km.

⑤ Réglage de la langue

Appuyez brièvement sur SET pour changer la langue entre Chinois simplifié et Anglais

⑥ Connexion Bluetooth

Lorsque le Bluetooth est activé, la mise à jour OTA du tableau de bord peut être réalisée après connexion Bluetooth.

⑦ Informations de dysfonctionnement (figure 4)

Code défaut actuel, code défaut historique, numéro de version du logiciel.

Fonction de surveillance de la pression des pneus (figure 5)

Les données de température et de pression des pneus peuvent être consultées sur l'interface principale via un appui court sur MOD ou dans « Menu principal – Réglage pression pneus ».

Trois unités sont disponibles : PSI, kPa et bar. Appuyez sur SET pour changer, puis sur MOD pour confirmer et passer à l'élément suivant.

Description de la fonction pression des pneus :

Lorsque la fonction est activée, la pression est surveillée en permanence et le témoin s'allume en cas d'anomalie.

Lorsque la fonction est désactivée, aucune alerte ni donnée liée à la pression des pneus n'est affichée.

1. Alarme pression et température des pneus

Si les valeurs pression/température dépassent la limite, un message d'alarme s'affiche et le témoin de pression clignote (1 Hz).

2. Alarme basse tension

Si la tension de la batterie du capteur est inférieure à 2,6 V, l'écran indique batterie capteur faible. L'alarme disparaît après remplacement et ré-appairage du capteur. Le témoin clignote (1 Hz).

Tableau de bord

3. Alarme fuite d'air

Si le capteur détecte une baisse de pression, une alarme fuite s'affiche et le témoin clignote (1 Hz).

4. Alarme non appariée

Si le capteur n'est pas apparié et que l'écran affiche « Not Learned », l'interface principale affiche « Not Learned Alarm » et le témoin clignote (1 Hz).

5. Alarme perte de capteur

Si le signal du capteur n'est pas reçu, l'écran indique capteur manquant et le témoin clignote (1 Hz).

Suppression de l'alarme : elle disparaît après réception de données valides.

6. Alarme défaillance du capteur

Lorsque le compteur reçoit une information de défaut provenant de la puce du capteur, l'interface affiche une alarme de défaut du capteur et l'indicateur de pression des pneus clignote (1 Hz). Dans ce cas, le capteur doit être remplacé, sinon les informations de pression des pneus ne pourront pas être affichées correctement.

7. Alarme défaillance du système

En cas de panne de la puce interne de réception du signal, l'écran affiche une alarme de défaillance système et le témoin clignote. Le tableau de bord doit être remplacé.

8. Fonction d'apprentissage / appairage

1. Réglez d'abord le tableau de bord en mode apprentissage : mise sous tension → menu → réglage pression pneus → sélectionner « learning... » pour la roue avant ou arrière et attendre l'apprentissage du capteur.
2. Continuez à gonfler ou dégonfler la roue concernée jusqu'à l'affichage de « Success ».
3. Après réception du signal d'appairage réussi, « Learning... » devient « Success ». Le tableau de bord peut alors recevoir les informations du capteur.

Si l'apprentissage échoue, répétez la procédure en augmentant la durée de gonflage et dégonflage.



Instructions pour le carburant, l'huile, le liquide de refroidissement et l'huile de transmission

Carburant

L'essence sans plomb 95# ou de qualité supérieure doit être utilisée. L'essence sans plomb 92# ne peut être utilisée que temporairement en cas d'urgence, sinon la durée de vie du moteur sera réduite.

Si des cliquetis apparaissent, vous pouvez utiliser une essence de qualité supérieure ou essayer une autre marque d'essence, car il existe des différences entre les marques.

Huile moteur

Utilisez une huile moteur quatre temps de qualité SN ou supérieure pour prolonger la durée de vie du moteur. Choisissez une huile moteur pour moto quatre temps de niveau API SN ou supérieur.



AVERTISSEMENT

- **L'essence sans plomb, les carburants et huiles moteur de mauvaise qualité peuvent endommager les composants du système et réduire la durée de vie du catalyseur des bougies et du silencieux. Un carburant ou une huile sale peut bloquer les conduits d'huile et provoquer un fonctionnement anormal du moteur.**



ATTENTION

- **Traitez correctement les huiles moteur usagées afin de protéger l'environnement. Placez-les dans un récipient hermétique et apportez-les à un centre de recyclage. Ne les jetez pas à la poubelle ni directement dans le sol.**

Liquide de refroidissement / antigel

Le liquide de refroidissement/antigel que nous utilisons est adapté aux radiateurs en aluminium. Ce liquide est un mélange de concentré de liquide de refroidissement/antigel et d'eau. Il peut être utilisé lorsque la température extérieure est supérieure au point de congélation du liquide. Lors de l'ajout ou du refroidissement du liquide de refroidissement/antigel, veuillez utiliser une base d'alcool.



AVERTISSEMENT

- **Le liquide de refroidissement ou l'antigel renversé peut endommager la surface de la moto. Faites attention lors du remplissage. S'il se renverse, nettoyez-le immédiatement.**



Instructions pour le carburant, l'huile, le liquide de refroidissement et l'huile de transmission



- **L'ingestion ou l'absorption de liquide de refroidissement/antigel est dangereuse pour la santé. Par conséquent, lorsque vous l'utilisez, ne mangez pas et ne buvez pas. Après chaque intervention, nettoyez soigneusement vos mains, votre visage ou toute partie de la peau exposée. En cas d'ingestion accidentelle, rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En cas d'inhalation accidentelle, respirez de l'air frais dans un environnement bien ventilé. Si le liquide de refroidissement/antigel entre accidentellement en contact avec les yeux, rincez immédiatement les yeux avec une grande quantité d'eau. Conservez également ce liquide hors de portée des enfants et des animaux domestiques.**

Eau distillée pour le liquide de refroidissement / antigel

Si vous devez ajouter de l'eau, utilisez de l'eau distillée. L'utilisation d'autres types d'eau pourrait endommager le système de refroidissement.

Liquide de refroidissement / antigel

Le liquide de refroidissement/antigel peut prévenir la corrosion et lubrifier la pompe du système de refroidissement. Par conséquent, il peut être utilisé lorsque la température extérieure est supérieure au point de congélation du liquide de refroidissement/antigel.



- **Veillez consulter les instructions du produit de liquide de refroidissement ou antigel avant utilisation.**
- **Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, assurez-vous que le moteur est froid. N'ouvrez pas le bouchon du réservoir lorsque le moteur est chaud, cela peut être dangereux.**
- **Après avoir rempli le réservoir avec du liquide de refroidissement, ne refermez pas immédiatement le bouchon. Démarrez le moteur au ralenti pendant un moment afin que l'air soit évacué du système. Après l'évacuation de l'air, ajoutez de nouveau du liquide de refroidissement. Lorsque plus aucune bulle d'air ne sort, le réservoir est plein et vous pouvez fermer le bouchon.**
- **Le liquide de refroidissement du réservoir auxiliaire doit se situer entre les repères « L » et « H ».**

Volume du liquide de refroidissement / antigel

Volume total du liquide de refroidissement / antigel : 860 ml (y compris environ 200 ml dans le réservoir auxiliaire).

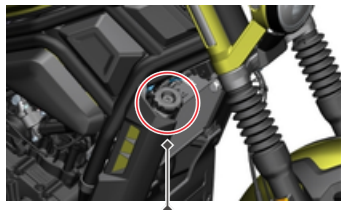


Instructions pour le carburant, l'huile, le liquide de refroidissement et l'huile de transmission



ATTENTION

- Choisissez un liquide de refroidissement ou antigel approprié selon les conditions climatiques de conduite.



Bouchon du radiateur



Bouchon du réservoir auxiliaire

Le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir auxiliaire doit toujours être maintenu entre les repères H et L. S'il est en dessous du repère L, suivez les étapes ci-dessous pour en ajouter. Il est recommandé de remplacer le liquide de refroidissement tous les 3 ans ou tous les 30 000 km.

1. Garez la moto sur la béquille latérale.
2. Ouvrez la boîte à outils gauche.
3. Notez que l'ouverture ovale du bouchon en caoutchouc doit être orientée vers l'extérieur pour faciliter le retrait.



AVERTISSEMENT

- Pour vérifier correctement le niveau du liquide de refroidissement, le moteur doit être froid.
- Si le réservoir principal est vide, vérifiez et réparez immédiatement le système de refroidissement, puis ajoutez du liquide de refroidissement.



Instructions pour le carburant, l'huile, le liquide de refroidissement et l'huile de transmission



- L'ingestion ou l'absorption de liquide de refroidissement/antigel est dangereuse pour la santé. Par conséquent, lorsque vous l'utilisez, ne mangez pas et ne buvez pas. Après chaque intervention, nettoyez soigneusement vos mains, votre visage ou toute partie de la peau exposée. En cas d'ingestion accidentelle, rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En cas d'inhalation accidentelle, respirez de l'air frais dans un environnement bien ventilé. Si le liquide de refroidissement/antigel entre accidentellement en contact avec les yeux, rincez immédiatement les yeux avec une grande quantité d'eau. Conservez également ce liquide hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Remplacement du liquide de refroidissement / antigel

Il est recommandé de remplacer complètement le liquide de refroidissement/antigel tous les 3 ans ou tous les 30 000 kilomètres.



Vis de purge



Et le bouchon du réservoir principal.



Inspection et entretien

Première inspection

Les 1 000 premiers kilomètres d'entretien constituent l'une des étapes les plus importantes. Pendant cette période, toutes les pièces du moteur doivent effectuer un bon rodage. Lors de l'entretien et de la réparation, toutes les pièces doivent être réajustées, toutes les fixations doivent être resserrées et l'huile contaminée par les particules d'usure doit être remplacée. Un entretien sérieux après environ 1 000 kilomètres garantira les meilleures performances de votre moto et prolongera sa durée de vie.



- **Suivez les instructions de la section inspection et entretien pour la maintenance des 1000 km. Faites particulièrement attention aux avertissements et dangers mentionnés dans cette section.**

Inspection avant conduite

: Si la moto n'est pas correctement vérifiée avant la conduite et entretenue correctement, le risque d'accident et de dommages augmente. Vérifiez toujours la moto lors de l'utilisation quotidienne pour garantir sa sécurité.

Si la moto utilise des pneus inappropriés, si elle est utilisée incorrectement ou si la pression des pneus n'est pas correcte, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule. Utilisez uniquement des pneus dont les dimensions et les spécifications sont conformes à celles indiquées dans ce manuel. Maintenez toujours la pression correcte des pneus conformément aux instructions de la section inspection et entretien.

Maintenez une pression correcte des pneus

Contenu de l'inspection	Points clés pour l'inspection
Système de direction	Direction fluide, aucun blocage et aucun jeu excessif.
Accélérateur	Jeu correct de l'accélérateur, fonctionnement fluide et maintien stable.
Frein	Fonctionnement normal du levier et de la pédale de frein ; niveau de liquide de frein au-dessus de la ligne LOWER ; pas de freinage inefficace ; pas de frottement ni de fuite de liquide ; usure des plaquettes dans la limite normale.



Inspection et entretien

Amortisseur	Fonctionnement fluide et actif
Carburant	Niveau de carburant suffisant pour la distance prévue
Lubrifiant moteur	La quantité d'huile est-elle suffisante
Éclairage	Fonctionnement normal de tous les éclairages de la moto
Témoin lumineux	Feu de route et clignotants fonctionnent normalement
Klaxon	Fonctionne normalement
Interrupteur de frein	Fonctionne normalement
Interrupteur d'arrêt	Fonctionne normalement

L'importance de ces contrôles ne doit jamais être négligée. Effectuez toutes les inspections avant de conduire et réalisez les réparations nécessaires.



AVERTISSEMENT

- **Lors de l'inspection, vérifier la moto lorsque le moteur tourne est plus dangereux. Si votre main ou vos vêtements entrent en contact avec des pièces mobiles, cela peut causer de graves blessures. À part pour vérifier l'interrupteur d'arrêt moteur et l'alimentation pour démarrer le moteur, arrêtez le moteur lors des autres vérifications.**

Programme d'entretien

Le tableau ci-dessous indique les inspections à effectuer pour chaque entretien régulier. L'intervalle doit être basé sur le temps (mois) ou le kilométrage selon la première échéance atteinte. Chaque contrôle doit être effectué conformément au tableau ci-dessous.

Si votre moto a été utilisée dans des conditions difficiles, comme une conduite continue à forte accélération ou dans le sable et le vent, un entretien spécial est nécessaire pour maintenir la fiabilité de la moto. Les ateliers de réparation peuvent fournir des conseils supplémentaires. En particulier, l'amortisseur et le système de direction des roues sont des pièces clés nécessitant une technologie spécialisée et un entretien attentif. Pour plus de sécurité, nous recommandons que ces travaux soient réalisés par un atelier qualifié.



Inspection et entretien



DANGER

- L'entretien initial à 1000 km est obligatoire. Il permet de maintenir la fiabilité et les performances optimales de la moto.
- Lorsque le moteur fonctionne ou vient de s'arrêter, la température du silencieux est élevée. Ne le touchez pas afin d'éviter les brûlures.
- Un entretien incorrect ou des problèmes après entretien peuvent provoquer un accident. Pour maintenir votre moto en bon état, les opérations marquées doivent être effectuées par un centre d'entretien qualifié. Si vous avez de l'expérience mécanique, vous pouvez effectuer les éléments non marqués ; sinon confiez le travail à un atelier de réparation.



AVERTISSEMENT

- Effectuez l'entretien régulièrement et vérifiez soigneusement qu'il est conforme aux instructions. L'entretien initial à 1000 km doit être effectué selon la méthode décrite dans cette section. Les mentions « Dangerous » et « Warned » doivent être particulièrement respectées. L'utilisation de pièces incorrectes peut accélérer l'usure et réduire la durée de vie de la moto. Lorsque des pièces doivent être remplacées, utilisez uniquement les pièces d'origine de la société.
- Les déchets produits lors de l'entretien, tels que les produits de nettoyage et l'huile moteur usagée, doivent être correctement traités afin de ne pas nuire à l'environnement.



Inspection et entretien

Tableau d'entretien programmé

I :Vérifier (nettoyer, lubrifier, régler ou remplacer si nécessaire) **R** :Remplacer
T :Serrer

Cycle Élément d'inspection	Vérifier avant la conduite	Premiers 1000	Chaque 5000	Chaque 10000	Remplacement régulier
		Premiers 3	Chaque 15	Chaque 30	
Filtre à air			I	R	
Support de silencieux tampon creux			I		
Boulon et écrou du silencieux		T		T	
Huile moteur	I	R			★ Note 1
Filtre à huile moteur		I		I	
Bougie d'allumage				I	
Jeu libre de la commande d'embrayage		I	I		
Corps de papillon		I		I	
Jeu du câble d'accélérateur		I	I		
Ralenti		I	I		
Durite en caoutchouc du radiateur			I		
Frein		I	I		
Durite de frein			I		Remplacer tous les 4 ans
Liquide de frein			I		Remplacer tous les 2 ans
Pneus			I		
Conduite de carburant			I		
Chaîne de transmission			I		



Inspection et entretien

Tableau d'entretien programmé

 :Vérifier (nettoyer, lubrifier, régler ou remplacer si nécessaire)
  :Remplacer
 :Serrer

Cycle Élément d'inspection	Vérifier avant la conduite	Premiers 1000	Chaque 5000	Chaque 10000	Remplacement régulier
		Premiers 3	Chaque 15	Chaque 30	
Boulons et écrous du système de direction					
Amortisseur avant					Remplacer tous les 3 ans ou 30 000 km
Amortisseur arrière					
Liquide de refroidissement					Remplacer une fois tous les 3 ans ou 30 000 km
Bloc anti-usure du bras oscillant arrière					
Système de contrôle des vapeurs de carburant					
Mécanisme interne du verrou					Vérifier, nettoyer et lubrifier
Roulements de direction					Vérifier, nettoyer et lubrifier tous les 5 000 km
Régulateur de chaîne excentrique NK50-25 roulement à aiguilles					Vérifier, nettoyer et lubrifier tous les 6000 km
Boulons et écrous de fixation du moteur et du châssis					
Vérifier le jeu des soupapes (à froid) Admission 0.10-0.14 mm / Échappement 0.18-0.22 mm					



Inspection et entretien

★ Note1 : Le premier entretien doit être effectué après 1000 kilomètres ou 3 mois (selon la première échéance). Le deuxième entretien doit être effectué lorsque le kilométrage réel atteint 4000 kilomètres, puis tous les 4000 kilomètres ou 15 mois (selon la première échéance). Effectuez un entretien régulier.

Démontage du réservoir de carburant



Figure 1



Figure 2



Figure 1



Figure 2

Les étapes pour retirer le réservoir de carburant sont :

1. Débrancher le connecteur du feu arrière (situé sur le côté droit sous la selle) et retirer la selle ; utiliser une clé hexagonale de 6 pour retirer les deux boulons M8 à l'extrémité du réservoir de carburant (Figure 1).
2. Retirer le connecteur entre la plaque de protection du verrou électronique du réservoir de carburant et le câble (Figure 2).
3. Soulever légèrement l'arrière du réservoir de carburant et retirer le tuyau d'adsorption du carburant ainsi que le tuyau d'évacuation d'eau du côté gauche du réservoir (Figure 3) ; retirer le connecteur de la pompe à carburant du côté droit du réservoir (Figure 4).
4. Tenir le réservoir avec les deux mains et le déplacer vers l'arrière pour retirer complètement le réservoir du véhicule et le placer dans un endroit sûr.



ATTENTION

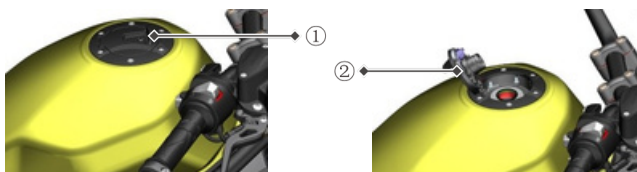
- Le réservoir de carburant est correctement positionné.
- Les tuyaux sont correctement connectés.
- Lors de l'installation du tuyau de carburant, empêcher les objets étrangers d'entrer dans le tuyau de carburant.
- Avant d'installer le réservoir de carburant, vérifier que le tuyau d'adsorption des vapeurs de carburant n'est pas plié ou écrasé.



Inspection et entretien

Inspection et réparation du réservoir de carburant

Le réservoir de carburant est situé devant la selle. Lors de l'ouverture du couvercle extérieur du réservoir, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est sur OFF et que le véhicule est alimenté afin d'ouvrir le couvercle du réservoir. Soulevez d'abord le couvercle du réservoir ① pour ouvrir le couvercle du réservoir ②.



- Évitez de trop remplir le réservoir afin que le carburant débordant ne coule pas vers le moteur chaud. Le niveau de carburant ne doit pas dépasser la partie inférieure de l'ouverture du réservoir, sinon le carburant débordera lorsqu'il se dilatera avec la chaleur et endommagera les pièces de la moto.
- Coupez le moteur lors du ravitaillement, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt moteur est sur OFF et ne vous approchez pas d'une source de feu.
- N'insérez pas trop profondément le pistolet de carburant dans le réservoir afin d'éviter d'endommager le capteur de carburant.
- Prenez des précautions lors du ravitaillement, sinon cela peut provoquer un incendie ou l'inhalation de vapeurs de carburant. Faites le plein dans un endroit ventilé. Assurez-vous que le moteur est arrêté, évitez les déversements de carburant, interdisez les flammes nues et assurez-vous qu'il n'y a aucune source de chaleur ou d'ignition à proximité. Évitez d'inhaler les vapeurs de carburant. Gardez les enfants et les animaux éloignés lors du ravitaillement.



- N'utilisez pas d'eau à haute pression pour rincer le bouchon du réservoir lors du lavage du véhicule afin d'éviter que l'eau n'entre dans le réservoir.
- Si le bouchon du réservoir est bloqué et ne peut pas être ouvert, appuyez fermement dessus et essayez de l'ouvrir après avoir éteint puis redémarré le véhicule.



Inspection et entretien

Trousse à outils

La trousse à outils est placée dans la boîte à outils du côté droit du véhicule. Retirez directement le couvercle décoratif de la boîte à outils pour voir la trousse ; l'emplacement est indiqué sur la figure.



Inspection et entretien

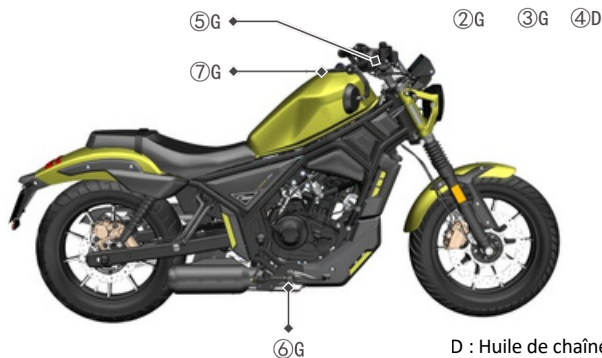
Point de lubrification

Pour une conduite sûre, vous devez maintenir une bonne lubrification afin d'assurer un fonctionnement fluide et de prolonger la durée de vie. Après une utilisation dans des conditions difficiles, après que le véhicule ait été mouillé par la pluie ou après avoir lavé le véhicule, il doit être lubrifié.

Les points de lubrification sont les suivants :

D : Huile de chaîne G : Graisse

- ① Axe de la poignée d'embrayage
- ② Axe du repose-pied gauche
- ③ Axe de la béquille latérale et crochet de ressort
- ④ Chaîne de transmission



D : Huile de chaîne G : Graisse

- ⑤ Axe de la poignée de frein
- ⑥ Axe du repose-pied droit
- ⑦ Verrou du réservoir de carburant



La lubrification peut endommager l'interrupteur. N'utilisez pas de graisse ou d'huile pour lubrifier l'interrupteur.



Batterie



Batterie gel

Retrait de la batterie

La batterie est située sous la selle du conducteur. Veuillez connecter les bornes positive et négative et installer le couvercle de la batterie lors de la première installation. Retirez la batterie dans l'ordre suivant

- Coupez l'interrupteur d'alimentation de la moto.
- Retirez la selle et le couvercle de la batterie.
- Retirez la borne négative (-) en retirant le capuchon de protection noir, puis la borne positive (+) en retirant le capuchon de protection rouge.



ATTENTION

- Lors de la réinstallation de la batterie après son retrait, veillez à redresser le faisceau de câbles environnant, en particulier la position du pôle positif de la batterie et les autres fils rouges. Les fils doivent éviter de toucher les parties métalliques telles que le cadre et le support du boîtier de batterie. La batterie doit être complètement insérée dans son boîtier et la sangle de batterie doit être attachée (installer le petit couvercle) afin de garantir que la position positive de la batterie reste dans la zone de protection de la plaque protectrice positive.
- Lors de la réinstallation de la batterie, lors du démarrage ou si le véhicule subit une panne d'alimentation, un redémarrage après veille de la batterie, une vitesse de ralenti anormale, ou lors du branchement et débranchement des fusibles et situations similaires, veuillez réinitialiser le matériel individuel du système d'injection électronique. Étapes : Allumez le contact et l'interrupteur d'arrêt moteur, démarrez le moteur avec l'embrayage en position neutre. Coupez l'interrupteur d'arrêt moteur après 10 secondes puis rallumez-le après 10 secondes. Répétez encore 2 fois.



Batterie

Remplacement de la batterie, veuillez noter ce qui suit :

Lorsque vous remplacez la batterie, vous devez confirmer le type de batterie et vérifier que les modèles sont identiques à la batterie d'origine. Les spécifications de la batterie dans la conception de la moto sont considérées comme correspondantes. Si vous passez à un type de batterie différent, cela peut affecter les performances et la durée de vie de la moto et provoquer une défaillance du circuit.



ATTENTION

- Si vous n'utilisez pas votre moto pendant une longue période, retirez la batterie et chargez-la une fois par mois.
- La batterie doit être vérifiée régulièrement. Si la tension est inférieure à 12 V, nous recommandons de charger la batterie.
- Une surcharge de la batterie réduira sa durée de vie. Ne laissez pas la batterie se surcharger.
- Veuillez charger la batterie lorsque vous utilisez une batterie lithium professionnelle. La tension de charge ne doit pas dépasser 15 V.
- Traitez correctement les batteries usagées et l'électrolyte usagé afin de ne pas nuire à l'environnement.
- Nous recommandons de recycler les batteries usagées et l'électrolyte dans un centre de recyclage local. Ne les jetez pas dans une poubelle ni directement sur le sol. Si la tension de la batterie est supérieure à 12,3 V et que l'écran du compteur devient noir lors de l'allumage, vous devez court-circuiter le relais de démarrage pour vérifier si la même situation se produit.
- Si la situation est la même, ne démarrez pas longtemps (chaque tentative < 3 s) ou arrêtez l'allumage et rendez-vous chez le concessionnaire le plus proche pour vérification.
- Vérifiez si le mécanisme de démarrage du véhicule fonctionne normalement, sinon il peut y avoir un risque d'endommager la batterie.



AVERTISSEMENT

- Veuillez acheter et utiliser notre chargeur spécial afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Des chargeurs de batteries plomb-acide sont disponibles dans les magasins Zontes. Les utilisateurs peuvent acheter les chargeurs correspondants selon la batterie équipée sur leur modèle.
- Il est interdit d'utiliser un chargeur non homologué pour charger la batterie d'origine.

Instructions pour l'utilisation de la batterie

1. Mise en service d'une nouvelle batterie

Installation de la batterie

- a. Avant d'installer la batterie, vérifiez son apparence. Le boîtier extérieur doit être sans fissures ou dommages, le couvercle doit être bien scellé, il ne doit pas y avoir de fuite et les bornes doivent être sans déformation.
- b. Après avoir serré les boulons et écrous, appliquez de la graisse ou de la vaseline sur les bornes pour éviter la corrosion due à un mauvais contact.

2. Utilisation et entretien

2.1 Chaque démarrage électrique ne doit pas dépasser 5 secondes. Si plusieurs tentatives échouent, vérifiez le système d'alimentation en carburant et le système de démarrage/allumage.

2.2 Les conditions suivantes peuvent provoquer une surcharge ou une décharge excessive de la batterie gel et réduire sa durée de vie.

- a. Démarrages électriques fréquents.
- b. Temps de conduite et distance courts.
- c. Absence d'allumage après une longue tentative de démarrage.
- d. Installation d'équipements électriques supplémentaires tels que projecteurs puissants, audio, GPS, etc.

2.3 Si le moteur de démarrage est faible, si les lumières sont faibles, si le klaxon est faible ou si l'écran devient noir lors du démarrage, la batterie doit être rechargée immédiatement.

2.4 Lorsque la moto n'est pas utilisée pendant longtemps, la batterie doit être retirée et stockée séparément ou le câble de batterie doit être déconnecté.

Rechargez la batterie gel avant l'arrêt de la moto et rechargez-la une fois par mois.

2.5 Précautions de charge :

- a. Lors de la charge, utilisez le chargeur spécial fourni par notre société. Vous pouvez utiliser le port de charge de la moto ou retirer la batterie pour la charger séparément.
- b. Lors de la charge, suivez les instructions afin d'éviter une charge à haute tension ou à fort courant pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- c. Ne surchargez pas la batterie. Une surcharge peut provoquer des fuites, un gonflement ou même l'explosion de la batterie, ce qui peut entraîner différents niveaux de danger.

Instructions pour l'utilisation de la batterie

3. Attention

3.1 Cette batterie est une batterie gel sans entretien. Il est strictement interdit d'ouvrir ou de modifier la batterie sans autorisation. N'ajoutez pas d'électrolyte ou d'eau sans autorisation. Il est strictement interdit de la placer dans un endroit à haute température ou près d'une flamme.

3.2 Lors de l'utilisation et de la charge des batteries gel, il est strictement interdit de s'approcher d'une flamme nue. Évitez également les courts-circuits entre les électrodes positives et négatives et le desserrage des bornes afin d'éviter l'explosion de la batterie.

3.3 Pendant l'utilisation ou la charge, si la batterie présente une odeur inhabituelle, une chaleur excessive, une décoloration ou une déformation, retirez immédiatement la batterie du véhicule ou du chargeur et arrêtez son utilisation.

3.4 La batterie gel est standard pour les motos. Ne l'utilisez pas pour d'autres usages que le démarrage de la moto.

3.5 L'installation d'équipements externes tels que systèmes de sécurité, GPS, projecteurs, etc. peut affecter la batterie et le circuit de la moto. Utilisez uniquement des produits de marque qualifiés et connectez-les à l'interface réservée par notre société. Ne modifiez pas le câblage vous-même, sinon le système électrique du véhicule pourrait fonctionner anormalement et provoquer une décharge excessive de la batterie gel.

3.6 Ne laissez pas tomber la batterie. L'électrolyte contient de l'acide sulfurique. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau et rendez-vous à l'hôpital pour traitement.

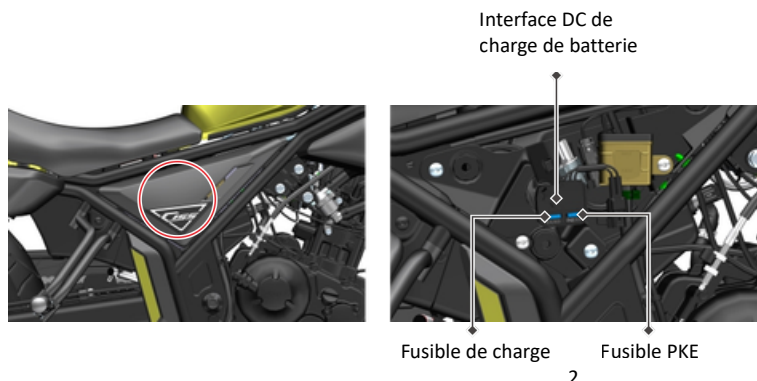
Consommation de carburant

La « consommation » d'une moto à carburant fait référence à la consommation du véhicule à au moins une vitesse constante. Chaque véhicule est équipé d'une « liste des pièces du véhicule » et une version électronique est également disponible sur notre site officiel.

Instructions du chargeur

Lorsque le véhicule n'a pas été utilisé pendant longtemps ou pour d'autres raisons et que la batterie est déchargée et ne peut pas démarrer, suivez les étapes ci-dessous pour recharger la batterie :

1. Retirez le couvercle inférieur du boîtier des composants électriques de la figure 1.
2. Branchez la sortie DC du chargeur dans le port de charge PKE.
3. Branchez l'entrée AC du chargeur directement sur l'alimentation domestique 110-220V. Assurez-vous que le véhicule est éteint pendant la charge et débranchez le chargeur une fois la charge terminée.



Indicateur LED

Chargeur de batterie	Lumière rouge	Mode de charge
	Lumière verte	Mode de charge lente



Chargeur de batterie



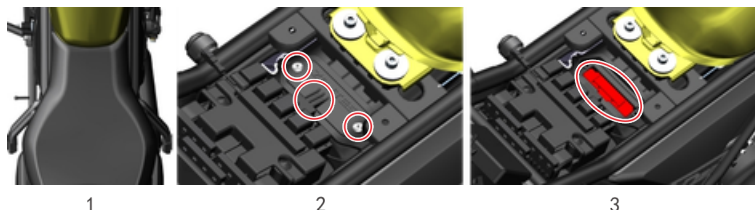
- La batterie lithium doit être chargée avec un chargeur pour batterie lithium. Veuillez utiliser notre chargeur spécial disponible dans les magasins ZONTES. Il est interdit d'utiliser des chargeurs non homologués.

Cartouche de filtre à air

Le filtre à air est situé sous la selle. Si le filtre à air est obstrué par la poussière, cela augmentera la résistance à l'admission, réduira la puissance et augmentera la consommation de carburant. Vérifiez et nettoyez le filtre à air comme suit.



- Si vous roulez dans des conditions poussiéreuses, vous devez augmenter la fréquence de nettoyage ou de remplacement du filtre.
- Il est dangereux de faire fonctionner le moteur sans filtre à air. S'il n'y a pas de filtre à air dans le boîtier du filtre, la flamme du moteur peut entrer dans la chambre d'admission du filtre à air.
- La saleté entrera dans le moteur et l'endommagera. S'il n'y a pas de cartouche de filtre à air, ne faites pas fonctionner le moteur.



Entretien/remplacer l'élément filtrant :

1. Ouvrez et retirez toute la selle en appuyant sur l'interrupteur de verrouillage de la selle sur le système de commande du guidon comme indiqué sur la figure 1.
2. Retirez les deux vis comme indiqué sur la figure 2, puis retirez le couvercle arrière du boîtier du filtre à air et détachez l'interrupteur suspendu au couvercle arrière du boîtier du filtre à air.
3. Retirez l'élément filtrant comme indiqué à la figure 3 (Remarque : veuillez consulter la vidéo sur le site officiel pour les méthodes détaillées).
4. Examinez l'élément filtrant retiré et soufflez les contaminants avec un pistolet à air haute pression depuis le côté propre. Remplacez la cartouche si elle est fortement contaminée ou endommagée.
5. Installez et remontez le véhicule dans l'ordre inverse décrit ci-dessus.

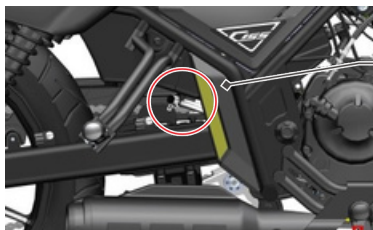


- Si la position d'installation du filtre à air n'est pas correcte, la poussière contournera le filtre et entrera dans le moteur, ce qui peut endommager le moteur.
- Assurez-vous que le filtre est installé dans la position correcte. De plus, lorsque vous lavez la moto, ne laissez pas l'eau entrer dans le filtre à air ; si de l'eau entre dans le filtre, vous pouvez retirer le tuyau de vidange d'huile et vous assurer qu'il n'y a pas de gonflement dans le filtre vide avant d'utiliser la moto.

Cartouche de filtre à air

Tuyau d'huile

1. Comme indiqué sur la figure 4, le tuyau d'huile est situé au-dessus du bras oscillant arrière.
2. Comme indiqué sur la figure 5, placez un morceau de papier ou un chiffon sur le bras oscillant arrière sous le tuyau d'huile, puis retirez le collier et le bouchon du tuyau avec une pince à bec fin pour vidanger l'huile usée.



4



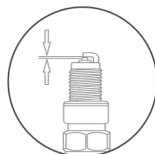
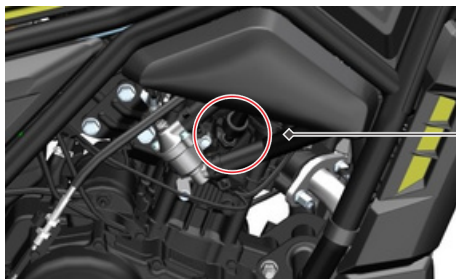
5

Bougies d'allumage

Retrait de la bougie

Suivez les étapes ci-dessous :

1. Retirez le câble haute tension de la bougie.
2. Retirez la bougie avec une clé à bougie.



0.7-0.9mm

Démontage de la bougie

Suivez les étapes ci-dessous :

1. Démontez le capuchon de la bougie, faites attention à ne pas utiliser trop de force, sinon vous pourriez casser la bougie.
2. Retirez la bougie avec la clé à bougie.
3. Vérifiez la bougie.



Bougies d'allumage

Vérification des bougies d'allumage

Selon le programme d'entretien, la bougie doit être retirée régulièrement pour inspection. L'état de la bougie peut indiquer l'état du moteur. L'isolant en céramique autour de l'électrode centrale doit être brun clair (couleur idéale lorsque la moto fonctionne normalement). Si la bougie présente une couleur très différente, cela peut être dû à un mauvais fonctionnement du moteur.

Si l'électrode de la bougie est corrodée, présente des dépôts excessifs de carbone ou d'autres dépôts, elle doit être remplacée dès que possible.

Installation de la bougie

Avant d'installer la bougie, utilisez une jauge d'épaisseur pour mesurer l'écartement de la bougie. Si nécessaire, ajustez l'écartement à la valeur spécifiée.

Nettoyez la surface et la surface de contact du joint de la bougie et essuyez la saleté sur le filetage de la bougie.

S'il y a beaucoup de dépôts de carbone, utilisez un fil rigide ou une aiguille en acier pour retirer les dépôts de carbone attachés à la bougie.

Installer la bougie

Couple de serrage : 14 N.m

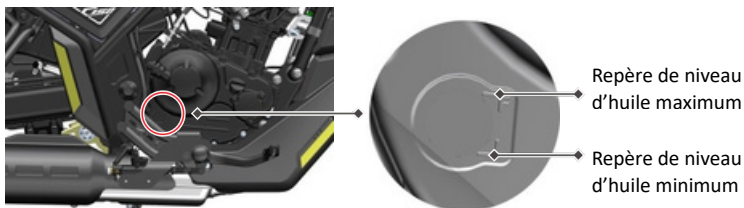
NGK	Annotation
CPR8EA-9	Bougie standard
CR9E & CR9EI	Utilisez cette bougie si la température ambiante est trop élevée et que la bougie surchauffe.



AVERTISSEMENT

- Une installation incorrecte de la bougie endommagera le moteur. Si le couple de serrage est trop élevé, cela peut également endommager le moteur. S'il n'y a pas de clé dynamométrique lors de l'installation ou du remplacement d'une bougie neuve, vissez jusqu'à sentir une résistance puis serrez encore de 3/8 de tour (135°). Si vous utilisez une ancienne bougie, vissez-la jusqu'à sentir une résistance puis serrez encore de 1/12 de tour (30°). Cependant, la bougie doit être serrée au couple recommandé autant que possible.
- Des matériaux impurs peuvent passer par l'emplacement de la bougie et entrer dans le moteur, causant des dommages. Par conséquent, lorsque vous retirez la bougie, couvrez le trou d'installation de la bougie.
- Il est interdit d'utiliser des bougies inférieures à LDK8RTAIP.

Huile moteur



Pour garantir la durabilité du moteur, il est très important d'utiliser une huile de haute qualité et de la remplacer régulièrement. Vérifier le niveau d'huile et effectuer les vidanges régulières sont deux tâches importantes de l'entretien.

Vérification du niveau d'huile

Vérifiez le niveau d'huile selon les étapes suivantes.

1. Garez la moto sur une surface plane et maintenez-la droite.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
3. Éteignez le moteur et attendez 3 à 5 minutes.
4. Maintenez le véhicule droit et observez la fenêtre d'inspection d'huile. Le niveau d'huile doit être entre les repères minimum et maximum.



- Lorsque l'huile moteur est trop élevée ou trop basse, faire fonctionner le moteur peut l'endommager. Arrêtez la moto sur un sol plat et vérifiez la jauge de niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être entre les lignes la plus basse et la plus haute. Lors de la vérification du niveau d'huile, assurez-vous que la moto est bien droite, car une inclinaison peut provoquer une erreur de mesure.

Vidange de l'huile

À chaque cycle d'entretien, l'huile moteur doit être remplacée. La vidange doit être effectuée lorsque le moteur est chaud afin que l'ancienne huile puisse s'écouler plus complètement.

Les étapes sont les suivantes :

Il est strictement interdit de démarrer ou de faire fonctionner le moteur pendant la vidange. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'huile dans le moteur.

1. Garez la moto sur une surface plane avec la béquille latérale.
2. Dévissez le bouchon de remplissage d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Placez un bac de vidange sous le boulon de vidange d'huile moteur.
4. Retirez le boulon de vidange avec un outil et vidangez l'ancienne huile.



Huile moteur



AVERTISSEMENT

- **Veillez remplacer l'huile dans un concessionnaire agréé ou un atelier de réparation. Le remplacement non autorisé n'est pas autorisé. Consultez le personnel professionnel afin d'assurer un démontage correct lors du retrait du carénage inférieur. Éliminez correctement l'huile moteur usagée afin de ne pas polluer l'environnement. Nous recommandons de placer l'huile usagée dans un récipient scellé et de l'envoyer à un centre de recyclage local. Ne la jetez pas dans une poubelle ni directement sur le sol.**



Boulon de vidange d'huile moteur

5. Réinstallez le boulon de vidange d'huile et sa rondelle (assurez-vous que les filets du boulon sont exempts d'impuretés). Serrez le boulon de vidange avec un outil professionnel. (Couple de serrage 25 ± 3 N.m).
6. Ajoutez 1000 ml (1050 ml si le filtre à huile a été remplacé) d'huile (SN5W-40/1L) ou une nouvelle huile moteur moto 4 temps API SN de viscosité SAE5W-40/10W-40/10W-50 par l'orifice de remplissage d'huile moteur. Ensuite serrez le bouchon de remplissage d'huile.



ATTENTION

- **Si vous n'utilisez pas l'huile moteur prescrite, cela peut endommager le moteur.**

7. Faites fonctionner le moteur à différentes vitesses pendant 3 minutes. Lorsque le moteur tourne, vérifiez les fuites sur les pièces démontées.
8. Faites fonctionner le moteur au ralenti pendant 5 minutes puis arrêtez-le pendant 3 minutes. Vérifiez le niveau d'huile par l'orifice d'inspection. Si le niveau est inférieur à la ligne minimale, ajoutez de l'huile jusqu'à la ligne maximale. Vérifiez à nouveau l'absence de fuites.



DANGER

- **Lorsque le moteur fonctionne, il est interdit d'ouvrir le bouchon de remplissage d'huile afin d'éviter les projections d'huile chaude pouvant blesser des personnes.**



Huile moteur

Filtre à huile

1. Placez le bac de vidange sous le carter droit du moteur.
2. Retirez les trois écrous du couvercle du filtre à huile avec l'outil spécial. Desserrez le couvercle en le tournant doucement à gauche et à droite puis retirez-le. Il est strictement interdit d'utiliser un objet dur pour le retirer, sinon cela provoquera des fuites d'huile.
3. Démontez le couvercle du filtre à huile et retirez l'ancien filtre. Le joint d'étanchéité peut rester collé à l'ancien filtre. Si vous ne remplacez pas le joint, retirez-le et réutilisez-le, mais n'oubliez pas de le remettre.
4. Essuyez l'huile résiduelle et les impuretés avec un papier propre, vérifiez et installez le ressort du filtre puis remplacez par un nouveau filtre à huile.



- Il est très important d'installer correctement le filtre à huile fin. Utilisez le filtre à huile d'origine et ne l'installez pas à l'envers.
- N'oubliez pas d'installer le joint d'étanchéité. Assurez-vous que l'utilisation d'un filtre non d'origine ou une installation incorrecte peut entraîner une contamination ou un manque d'huile pouvant causer de graves dommages au moteur.



Filtre à huile



5. Avant de réinstaller le couvercle du filtre à huile : si nécessaire, remplacez le joint du filtre à huile et le joint torique du couvercle. Alignez le couvercle avec le trou de vis et pressez-le parallèlement au trou de montage. Tenez le couvercle du filtre fin à la main et pré-serrez les 3 écrous. La face d'extrémité (côté A) du couvercle est fixée à la face d'extrémité (côté B) du trou de montage. Pré-serrez les 3 écrous afin que le couvercle ne rebondisse pas puis serrez les trois écrous uniformément. Le couple standard est de 10 ± 1.5 N.m.



- **Avant d'installer le couvercle du filtre fin, vérifiez soigneusement si le joint torique du couvercle du filtre fin est endommagé. Lors de l'installation, le joint torique ne doit pas être pincé ou coupé. En cas de dommage, demandez au concessionnaire de le remplacer à temps, sinon cela provoquera une fuite d'huile.**
- **Assurez-vous d'installer le couvercle du filtre fin selon les étapes correctes, sinon cela provoquera une fuite d'huile.**

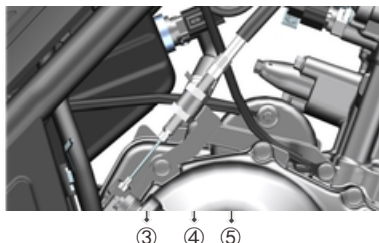
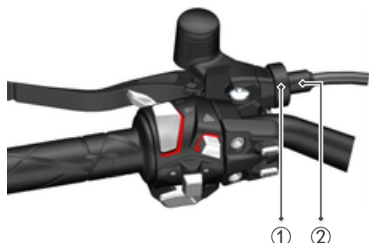


Jeu du câble d'embrayage

Jeu du câble d'embrayage

Mesurez le jeu libre à l'extrémité du levier d'embrayage, il doit être compris entre 10 et 15 mm. Si le jeu n'est pas correct, ajustez-le selon la méthode suivante. Réglage fin :

1. Desserrez l'écrou du câble d'embrayage ①.
2. Tournez le réglage du câble d'embrayage ② pour obtenir le jeu correct.
3. Serrez l'écrou du câble d'embrayage ①.



Réglage majeur

1. Desserrez l'écrou du câble d'embrayage ③ ④.
2. Tournez l'ajusteur du câble d'embrayage ⑤ pour obtenir le jeu correct.
3. Serrez l'écrou du câble d'embrayage ③ ④.



AVERTISSEMENT

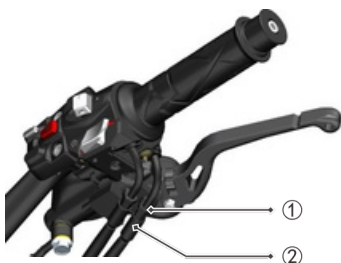
- Si le jeu libre du levier d'embrayage est trop important, cela peut entraîner l'usure et la défaillance du mécanisme d'embrayage et de changement de vitesse.
- L'entretien et le réglage de l'embrayage doivent être effectués par les centres de service désignés.
- Le réglage et l'entretien de l'embrayage doivent être effectués par un concessionnaire autorisé ZONTES.



Jeu du câble d'embrayage

Procédure de réglage :

- (1) Desserrez l'écrou de blocage ①.
- (2) Tournez la vis de réglage ② pour ajuster le jeu du câble, dans une plage de 0,5 à 1,0 mm.
- (3) Après avoir terminé le réglage du jeu, serrez l'écrou de blocage.



AVERTISSEMENT

- Après avoir terminé le réglage du jeu du câble d'accélérateur, assurez-vous que la poignée d'accélérateur revient automatiquement à la position fermée. Ne réglez pas le régime de ralenti avec le câble. Il ne doit pas arriver que le régime de ralenti augmente lorsque vous tournez le guidon de la moto.

Vitesse de ralenti

Lors de la vérification du régime de ralenti du moteur, celle-ci doit être effectuée lorsque le moteur est chaud. Le régime de ralenti doit être compris entre 1500 et 1700 tr/min.



AVERTISSEMENT

- Si le régime de ralenti du moteur dépasse la plage de réglage, veuillez demander aux centres de service agréés de vérifier la moto.

Système de contrôle des émissions par évaporation du carburant

Système de contrôle des polluants d'évaporation du carburant

La moto dispose d'un système de contrôle qui empêche l'évaporation du carburant dans l'atmosphère. Les opérations suivantes doivent être effectuées régulièrement (tous les 10 000 km ou tous les 30 mois).

- (1) Vérifiez si chaque connexion est fiable.
- (2) Vérifiez chaque conduite et le réservoir de charbon actif pour détecter toute fissure ou dommage, remplacez les pièces endommagées.
- (3) Vérifiez si chaque conduite et le réservoir de charbon actif sont obstrués, nettoyez ou remplacez si nécessaire.



DANGER

- Si le système de contrôle des polluants d'évaporation du carburant doit être vérifié ou entretenu, nous vous conseillons fortement de confier ce travail à un atelier de réparation qualifié.

Port USB

Données de charge du port USB :

Tension d'entrée : 12V-24V ; tension de sortie : 5V ; courant de sortie : 2A.

Caractéristiques :

1. Le couvercle étanche empêche l'eau et la poussière de pénétrer afin de prolonger la durée de vie du chargeur.
2. Conception IC intelligente. Elle ajuste automatiquement la vitesse de charge selon la capacité et le type de batterie.
3. Grâce à la protection contre les surtensions et surintensités, la charge est sécurisée.



AVERTISSEMENT

- Le port USB doit être couvert par le capuchon étanche lorsqu'il n'est pas utilisé, pendant la pluie ou lors du lavage de la moto. L'eau peut endommager les composants internes. Si de l'eau entre dans le port USB, séchez-le avec un sèche-cheveux avant utilisation.
- Veuillez ne pas utiliser le port USB lorsque le niveau de batterie est insuffisant.



Chaîne de transmission

Chaîne de transmission

Ce modèle est équipé d'une chaîne de transmission à recirculation fabriquée dans un matériau spécial. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer la chaîne de transmission, veuillez confier ce travail à notre service de maintenance. Vérifiez et ajustez la chaîne de transmission de la moto avant de conduire chaque jour. Suivez les instructions ci-dessous pour l'inspection et l'entretien.



- **Afin d'assurer la sécurité, la vérification et le réglage de la chaîne de transmission doivent être effectués avant la conduite.**

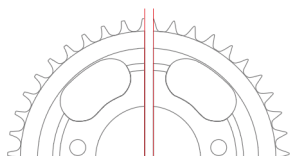
Inspection de la chaîne de transmission

Lors de l'inspection de la chaîne de transmission, vérifiez les problèmes suivants.

1. Axes desserrés.
2. Rouleaux endommagés, joint d'huile détérioré.
3. Chaîne rigide lors de la rotation.
4. Usure anormale.
5. Chaîne mal réglée, marques d'échelle gauche et droite incohérentes sur le bras oscillant arrière.
6. Sécheresse, rouille importante ou saleté excessive.
7. Vérifier si la chaîne a atteint la fin de sa durée de vie.



- **Si un problème est constaté sur la chaîne de transmission ou si le réglage est incorrect, veuillez contacter un concessionnaire ZONTES agréé pour réparation.**



Bon profil de dent

Profil de dent usé



Chaîne de transmission

Une chaîne de transmission usée signifie souvent que le pignon et le bloc anti-friction du bras oscillant arrière sont également usés. Veuillez vérifier le pignon et le bloc anti-friction pour les problèmes suivants :

1. Vérifier si le pignon présente une usure excessive.
2. Vérifier si les dents sont cassées ou endommagées.
3. Vérifier si l'écrou de fixation du pignon est desserré.
4. Vérifier si le bloc anti-friction du bras oscillant arrière est usé à la limite et si le bras oscillant présente des traces d'usure causées par la chaîne.

Si l'un des problèmes mentionnés ci-dessus est constaté, veuillez confier la réparation à notre atelier de réparation agréé.



- **Lors de la vérification ou du remplacement de la chaîne de transmission, l'usure des deux pignons d'entraînement et du bloc anti-usure du bras oscillant arrière doit être vérifiée et remplacée si nécessaire.**

Nettoyage et lubrification de la chaîne de transmission

Nettoyez et lubrifiez régulièrement la chaîne de transmission comme suit.

1. Enlever la saleté et la poussière de la chaîne.
2. Nettoyez la chaîne avec un nettoyant pour chaîne ou de l'eau avec un détergent neutre, et utilisez une brosse douce pour nettoyer la saleté sur les rouleaux de la chaîne.
3. Essuyez l'eau et le détergent neutre puis séchez la chaîne.
4. Utilisez de l'huile de chaîne de moto ou de l'huile moteur pour lubrifier les axes, rouleaux et plaques internes et externes de la chaîne.
5. Après avoir lubrifié complètement la chaîne, essuyez l'excès d'huile et laissez reposer plus d'une demi-heure afin que l'huile pénètre correctement.
6. Maintenir la chaîne lubrifiée.

Réglage de la chaîne de transmission

Ajustez le jeu de la chaîne dans la plage appropriée. Augmentez la fréquence de réglage selon les conditions de conduite.

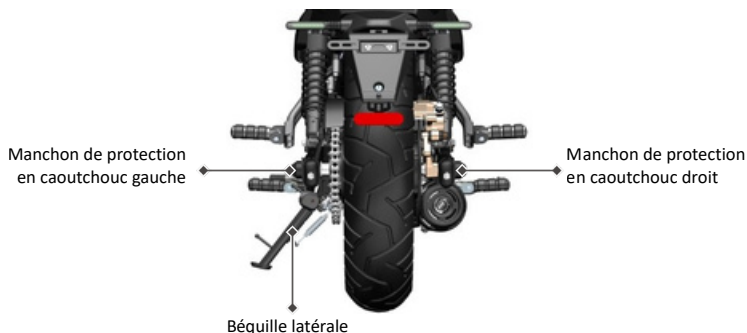


- **Si le jeu de la chaîne est trop important, le moteur peut être endommagé si la chaîne se détache, ou le bras oscillant arrière peut être déformé ou cassé en raison des dommages causés par une chaîne trop lâche se déplaçant à grande vitesse. Vérifiez et ajustez donc le jeu de la chaîne lors de l'utilisation de la moto.**



Chaîne de transmission

Ajustez la chaîne de transmission selon les étapes suivantes pour le bras oscillant double :



1. Retirez les protections en caoutchouc situées à gauche et à droite de l'axe arrière.
 2. Desserrez (sans retirer complètement) les boulons de l'axe arrière ① à l'aide d'une clé ou douille de 19# ou 21#.
 3. Abaissez la béquille latérale pour soutenir la moto.
 4. Ajustez l'écrou de réglage ② avec une clé plate de 13# afin d'obtenir le jeu correct de la chaîne de transmission. En même temps, assurez-vous que l'avant et l'arrière de la roue sont alignés en ajustant les plaques d'échelle gauche et droite à la même position que les repères du bras oscillant arrière.
 5. Après le réglage, resserrez l'écrou de l'axe arrière et remettez les protections en caoutchouc gauche et droite.
- Couple de serrage de l'écrou d'axe arrière : **80 N·m.**



Chaîne de transmission



AVERTISSEMENT

- **La chaîne de transmission de ce véhicule est fabriquée à partir de matières premières spéciales. Il est fortement recommandé d'utiliser notre chaîne pour le remplacement. Si une autre chaîne est utilisée et que sa résistance ou sa qualité est insuffisante, sa rupture peut endommager le véhicule ou blesser des personnes. Si la chaîne est usée et étirée jusqu'à la fin de sa durée de vie, elle ne doit pas être retirée et rivetée à nouveau, car cela dépasserait largement la limite de fatigue de la chaîne et pourrait provoquer une rupture dangereuse.**

Vérifier la durée de vie de la chaîne.

Une chaîne sans joint d'huile a une durée de service normale de 10 000 à 15 000 km. Lorsqu'elle atteint cette limite d'usure, elle doit être remplacée à temps.

1. Il est recommandé de remplacer par une chaîne d'origine 520.
2. Lors de l'utilisation d'une chaîne à joint d'huile ouverte avec maillon rapide, elle doit être rivetée avec un outil spécial. Avant le rivetage, appliquez uniformément un lubrifiant spécial sur le joint du goujon. Le joint d'huile et le maillon doivent être propres. Lors du rivetage, il est recommandé de riveter plusieurs fois. Le trou ne doit pas être fissuré et sa dimension doit permettre au maillon riveté de tourner librement sans que la plaque extérieure ne se déplace ou ne tombe pendant la conduite normale.

Vérifier la durée de vie du bloc anti-friction du bras oscillant arrière.

1. La durée de vie du bloc anti-friction du bras oscillant arrière à double bras est de 10 000 à 20 000 km, et il est recommandé de le remplacer lors du remplacement du pignon de chaîne.
2. Lors du remplacement ou du contrôle de la tension de la chaîne, vérifiez l'usure du bloc anti-friction arrière. Si celui-ci est trop aminci par la chaîne et présente des rainures profondes au point de contact avec les plaques de la chaîne, il doit être remplacé pour éviter qu'il ne soit complètement usé.



Système de freinage

Cette moto utilise un système de frein à disque à l'avant et à l'arrière. Le bon fonctionnement du frein est très important pour une conduite en toute sécurité. N'oubliez pas de vérifier régulièrement le système de freinage et de faire effectuer les inspections par une unité de maintenance qualifiée.



- **Les freins sont des composants essentiels pour la sécurité personnelle ; vous devez vérifier et régler régulièrement les freins et nettoyer les dépôts sur l'étrier de frein afin d'éviter toute obstruction au mouvement du piston.**
- **Si le système de freinage nécessite une maintenance, nous vous conseillons fortement de confier ce travail à un centre de maintenance qualifié. Ils disposent d'outils complets et de techniciens qualifiés, et c'est également la méthode la plus sûre et la plus économique.**
- **L'absence d'inspection et d'entretien réguliers du système de freinage de la moto augmentera le risque d'accidents. Vérifiez le système de freinage avant chaque utilisation de la moto conformément à son contenu et respectez les exigences du tableau d'entretien régulier.**

Vérifiez le système de freinage selon les points suivants :

1. Vérifiez le niveau du liquide dans le cylindre de frein.
2. Vérifiez s'il y a des fuites dans le système de frein avant et arrière.
3. Vérifiez si le flexible de liquide de frein fuit ou est endommagé.
4. Vérifiez l'état d'usure du disque et des freins.
5. Actionnez les freins avant et arrière pour vérifier s'ils fonctionnent correctement et efficacement.



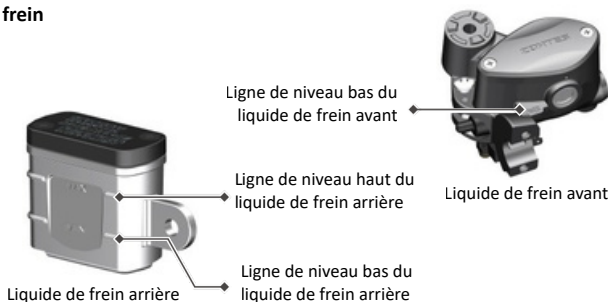
- **Le système de frein à disque utilise un frein à haute pression. Pour garantir la sécurité, le flexible de liquide de frein et le remplacement du liquide doivent respecter les règles d'inspection et d'entretien de ce manuel.**



Système de freinage

Vérifiez le niveau du liquide de frein dans les cylindres de frein avant et arrière. Si le niveau est en dessous du repère LOWER (bas), vérifiez l'usure des freins et les fuites de liquide de frein.

Liquide de frein



- **Ne lavez pas directement le cylindre de frein avec de l'eau à haute pression.**
- **Si le liquide de frein est avalé, il peut causer de graves dommages, voire la mort. Il est nocif pour la peau et les yeux et toxique pour les animaux. Ne provoquez pas de vomissements en cas d'ingestion. Contactez immédiatement un centre antipoison ou un hôpital. Si le liquide de frein entre dans les yeux, rincez-les et consultez un médecin. Lavez-vous soigneusement les mains. Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du liquide de frein.**



- **Si le liquide de frein est mélangé avec de l'eau, de la poussière, des impuretés, du liquide silicaté ou de l'huile, cela peut gravement endommager le système de freinage. N'utilisez pas de liquide provenant d'un récipient ouvert ou de la maintenance précédente. Utilisez uniquement du liquide de frein DOT3. Si le liquide de frein éclabousse une surface peinte ou plastique, il peut la corroder.**

Plaquettes de frein

Vérifiez si les plaquettes de frein avant et arrière sont usées jusqu'à la limite. La position extrême correspond au fond de la rainure du matériau de friction. Si la limite est atteinte, rendez-vous dans un atelier de maintenance pour remplacer les plaquettes avant ou arrière par paire



Système de freinage



Plaquette de frein roue arrière/avant



- Si l'inspection et l'entretien des plaquettes de frein ne sont pas effectués ou si elles ne sont pas remplacées à temps selon les recommandations, le risque d'accident augmentera. Si les plaquettes doivent être remplacées, veuillez confier ce travail à un centre de service désigné. Cela doit être effectué conformément à la méthode recommandée pour l'inspection et l'entretien des plaquettes de frein.
- Si vous conduisez la moto après avoir réparé le système de freinage ou remplacé les plaquettes de frein sans actionner plusieurs fois le levier de frein avant ou arrière, l'efficacité du freinage diminuera et un accident peut survenir. Après réparation ou remplacement des plaquettes, actionnez plusieurs fois les leviers de frein jusqu'à ce que les plaquettes appuient correctement sur le disque afin de rétablir la pression hydraulique normale.



- Si vous remplacez seulement une paire de plaquettes de frein, cela peut rendre le freinage irrégulier. Vous devez remplacer les plaquettes par paire en même temps.
- Si la position des plaquettes de frein est incorrecte, n'utilisez pas le levier de frein ni la pédale de frein. Si vous les actionnez, le piston peut avoir des difficultés à revenir à sa position initiale et cela peut entraîner une fuite de liquide de frein.

Roue avant

Vérification du disque de frein avant : Utilisez un pied à coulisse pour vérifier si l'épaisseur de la surface de friction du disque est inférieure à 4,0 mm. Si elle est inférieure à 4,0 mm, le disque doit être remplacé.

Roue arrière

Vérification du disque de frein arrière : Utilisez un pied à coulisse pour vérifier si l'épaisseur de la surface de friction du disque est inférieure à 4,0 mm. Si elle est inférieure à 4,0 mm, le disque doit être remplacé.



Système de freinage

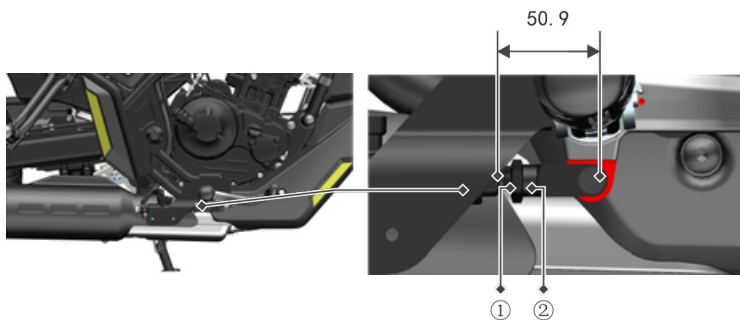


- Après avoir remplacé un disque ou des plaquettes de frein, ne conduisez pas immédiatement. Actionnez plusieurs fois le levier ou la pédale de frein pour que les plaquettes et le disque s'ajustent correctement et que la circulation du liquide de frein se stabilise.
- Après le remplacement du disque ou des plaquettes de frein, la distance de freinage peut être plus longue qu'auparavant. Après environ 300 km, le disque et les plaquettes seront complètement rodés et offriront un meilleur freinage. Avant cela, veuillez à garder une distance de freinage suffisante.

Réglage de la pédale de frein arrière

La pédale de frein arrière doit être maintenue dans la position correcte. Sinon, les plaquettes frotteront constamment contre le disque, ce qui endommagera les plaquettes et le disque. Ajustez la position de la pédale comme suit.

1. Desserrez l'écrou de blocage ①, tournez la vis ② et ajustez la position de la pédale de frein à la position appropriée sur la surface supérieure du repose-pied (réglage d'usine environ 50,9 mm).
2. Serrez l'écrou de blocage ① et assurez-vous que la vis ② est dans la bonne position.



- Si le réglage n'est pas correct, les plaquettes et le disque de frein resteront en contact constant, ce qui peut endommager le système de freinage. Dans les cas graves, cela peut provoquer une surchauffe du frein arrière, générer une résistance de gaz et faire perdre la force de freinage à la roue arrière. Veuillez régler correctement la pédale de frein conformément aux instructions de cette section.



Pneus



- Si vous ne prêtez pas attention aux points suivants, des accidents peuvent être causés par une défaillance du pneu. Les pneus relient la moto au sol, ils sont donc très importants. Respectez les règles suivantes :
- Vérifiez l'état des pneus et la pression des pneus, et ajustez la pression avant chaque utilisation.
- Évitez la surcharge de la moto.
- Remplacez les pneus lorsque l'usure atteint la limite ou lorsque la surface du pneu présente des fissures ou des dommages.
- Utilisez toujours les spécifications et dimensions de pneus indiquées dans le manuel d'instructions.
- Après l'installation des pneus, vous devez équilibrer les roues.
- Lisez attentivement le contenu des instructions.
- Si le rodage des pneus n'est pas correct, cela peut provoquer un glissement du pneu et une perte de contrôle. Lorsque la moto utilise de nouveaux pneus, vous devez conduire prudemment. Pendant les 150 premiers kilomètres après le remplacement, évitez les freinages brusques, les accélérations rapides, les virages serrés et les situations d'urgence.

Pression des pneus et charge

- La pression correcte des pneus et la charge appropriée sont des facteurs importants. Une surcharge peut entraîner une défaillance des pneus et la perte de contrôle de la moto.
- Vérifiez la pression des pneus et la charge conformément au tableau ci-dessous avant d'utiliser la moto. Vous devez vérifier et ajuster la pression avant de conduire. Pendant la conduite, les pneus arrière chauffent et la pression augmente.
- Si la pression du pneu est trop basse, cela rendra les virages difficiles et accélérera l'usure du pneu. Si la pression est trop élevée, la surface de contact avec le sol diminue et le pneu peut facilement glisser et provoquer une perte de contrôle.
- Pression de pneu recommandée à température normale : 215 kPa.



- Vérifiez régulièrement la pression des pneus et maintenez-la dans la plage recommandée.
- Si vous sentez que la pression du pneu baisse, vérifiez s'il y a un clou, un petit trou ou si la structure circulaire (cuivre) est endommagée. Les pneus tubeless se dégonflent progressivement lorsqu'il y a un petit trou.

Pneus

Stockage des pneus

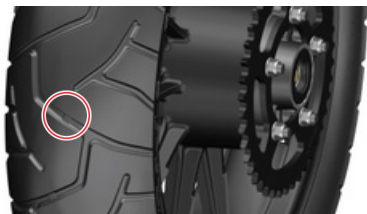
Lorsque la moto n'est pas utilisée pendant une certaine période, il est nécessaire d'ajuster la pression des pneus à la pression spécifiée.

Le pneu est un produit en caoutchouc avec une formule semi-thermofusible qui ne convient pas aux conditions extérieures très froides, car cela peut provoquer des fissures dues au gel. Veuillez le stocker dans un endroit plus chaud ou à l'intérieur.

État et spécifications des pneus

Un mauvais état des pneus ou une taille incorrecte affectent les performances de la moto. Les fissures ou dommages peuvent provoquer une défaillance du pneu et une perte de contrôle du véhicule. Une usure excessive peut entraîner une perforation et une perte de contrôle. L'usure des pneus affecte également l'apparence et les performances du pneu.

Vérifiez l'état des pneus et la pression de l'air avant chaque utilisation. S'il y a des dommages visibles tels que des fissures, des rayures ou une usure atteignant la limite, vous devez remplacer les pneus.



ATTENTION

- Le triangle indique la position de la bande d'usure. Si la bande d'usure touche le sol, cela signifie que le pneu a dépassé la limite d'usure. Vous devez remplacer les pneus. Lors du remplacement, assurez-vous que la taille et le type correspondent aux spécifications indiquées ci-dessous. Des tailles ou types différents peuvent affecter les performances de la moto et entraîner une perte de contrôle.

	Roue avant	Roue arrière
Spécification	120/80-16	140/70-16



DANGER

- L'utilisation de pneus hors des spécifications standard peut entraîner des problèmes. Nous recommandons fortement d'utiliser des pneus standard.



Démontage du pneu

Démontage de la roue avant



Couple de serrage de l'axe de roue avant : 55 N·m

Couple de serrage du boulon de verrouillage de l'axe avant : 20 N·m

Couple de serrage du boulon de montage de l'étrier avant : 25 N·m

Dépose de la roue avant

1. Soutenez la moto avec le support spécial.
2. Desserrer les 2 boulons ① reliant l'étrier avant à l'amortisseur avant et retirer l'étrier.



ATTENTION

- Lorsque vous retirez l'étrier de frein avant, n'actionnez pas la commande de frein. Actionner la commande peut éjecter le piston de l'étrier et rendre son retour difficile ; s'il est forcé, cela peut provoquer une fuite de liquide de frein.

3. Desserrer le boulon de verrouillage de l'axe ③.
4. Placez l'équipement spécial sous le moteur et soulevez l'avant de la moto jusqu'à ce que la roue avant quitte légèrement le sol.
5. Tournez l'axe de roue ② dans le sens antihoraire et retirez-le.
6. Déplacez la roue avant vers l'avant.
7. Installez la roue avant en effectuant les opérations inverses.
8. Après avoir installé la roue avant, actionnez plusieurs fois le levier de frein avant pour rétablir la pression normale.



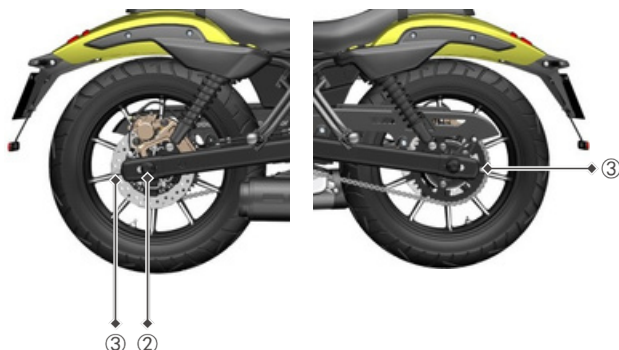
DANGER

- Après l'installation du frein de la roue avant, si la position de la plaquette n'est pas correcte, cela affectera le freinage et peut provoquer un accident. Avant de rouler, actionnez plusieurs fois le levier de frein jusqu'à ce qu'une pression suffisante soit ressentie sur le disque. Vérifiez également que la rotation de la roue est libre.



Démontage du pneu

Dépose de la roue arrière



Dépose de la roue arrière

Roue arrière :

Couple de serrage de l'écrou d'axe de roue arrière : 80 N·m

Démontage de la roue arrière

1. Soutenez la moto avec le support spécial.
2. Retirez les deux boulons ① et enlevez le support du garde-boue arrière secondaire.
3. Retirez l'écrou de roue arrière ②.
4. Desserrer les écrous de réglage de la chaîne de transmission gauche et droite ③.
5. Retirez l'axe de roue arrière.
6. Déplacez la roue arrière vers l'avant et retirez la chaîne de transmission du pignon arrière.
7. Retirez la roue arrière vers l'arrière.
8. Installez la roue arrière dans l'ordre inverse.
9. Ajustez la chaîne de transmission
10. Après l'installation, actionnez plusieurs fois la pédale de frein pour vérifier que la roue arrière tourne librement.



AVERTISSEMENT

- Lors du retrait de la roue arrière, n'appuyez pas sur la pédale de frein. Appuyer sur la pédale peut rendre le retour des plaquettes difficile.



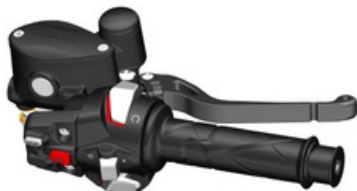
Démontage du pneu



- Si le réglage de la chaîne de transmission est incorrect ou si l'axe n'est pas correctement serré, cela peut provoquer un accident. Après l'installation de la roue arrière, ajustez la chaîne de transmission conformément à la section de réglage de la chaîne. Assurez-vous de serrer les écrous de roue au couple prescrit. Si vous ne savez pas comment procéder, veuillez contacter un concessionnaire agréé ZONTES pour réparation.
- Après l'installation de la roue arrière, si la position du frein n'est pas correcte, cela affectera l'efficacité du freinage et peut provoquer un accident.
- Avant utilisation, appuyez plusieurs fois sur la pédale de frein jusqu'à ce que la plaquette exerce une pression sur le disque. Vous devez sentir la pédale revenir à sa position normale. Vérifiez également que la roue arrière tourne librement.

Éclairage et lampes

Veuillez vous référer à la section avant « vérification avant conduite » pour l'inspection de l'éclairage et des signaux.



Interrupteur de frein avant



Interrupteur de frein arrière

Interrupteur de frein avant

L'interrupteur de frein avant se situe sur le levier de frein avant. Le feu stop s'allume lorsque le conducteur actionne légèrement le levier de frein.

Interrupteur de frein arrière

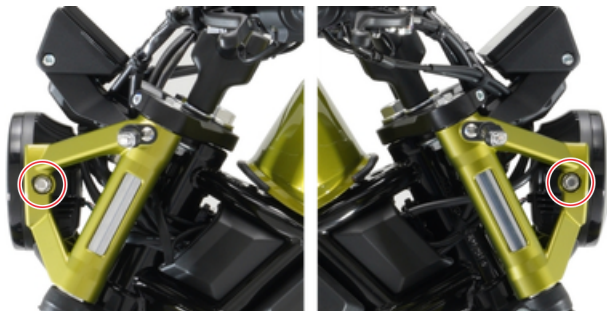
L'interrupteur de frein arrière est situé sur le boulon du flexible de frein. Lorsque vous appuyez légèrement sur la pédale de frein arrière, le feu stop s'allume.

Remplacement de l'ampoule du phare

Nous utilisons une lampe LED importée pour le phare avant. Dans ce cas, il n'est généralement pas nécessaire de remplacer l'ampoule pendant la durée de vie de la moto car elle est très durable.

Réglage de la hauteur du faisceau du phare

1. Desserrer les boulons des points de fixation gauche et droit du phare (Figure 1).
2. Ajuster l'angle du phare à la main, maintenir la position après réglage et resserrer les boulons.





Fusibles

Fil de fusible

Les fusibles principaux, fusibles ECM, fusibles d'alimentation constante, fusibles du moteur de l'unité hydraulique, fusibles ECU de l'unité hydraulique, fusibles d'éclairage et fusibles de réserve sont situés dans deux blocs de fusibles principaux. Les fusibles de démarrage, fusibles ABS, fusibles auxiliaires et autres fusibles se trouvent dans le boîtier de fusibles secondaire.

1. Le fusible principal protège tous les circuits.
2. Le fusible ECM protège l'ECM, le relais ECM, le relais de pompe à huile et d'autres composants électriques.
3. Protection de l'alimentation constante pour le ventilateur, l'instrument et le connecteur du dispositif antivol.
4. Le fusible du moteur de l'unité hydraulique protège le moteur de l'unité hydraulique ABS.
5. Le fusible ECU de l'unité hydraulique protège l'ECU de l'unité hydraulique.
6. Le fusible d'éclairage protège les phares.
7. Le fusible de démarrage protège le circuit de démarrage.
8. Le fusible ABS protège le contrôleur ABS.
9. Le fusible auxiliaire protège les équipements auxiliaires (feu de position, clignotant, feu arrière, feu stop, éclairage de plaque, klaxon, feu de dépassement).
10. Les autres fusibles protègent l'interrupteur du guidon secondaire (sauf interrupteur de verrouillage), l'instrument, le pare-brise et le système antivol.



- **N'utilisez pas de fil de fusible non conforme ou de connexion directe. Cela peut provoquer de graves défaillances du système électrique, un incendie du véhicule ou une perte de puissance du moteur. C'est très dangereux.**

Catalyseur

Le catalyseur peut réduire efficacement les polluants d'échappement du véhicule et protéger l'environnement. La durée de vie du catalyseur dépend de l'utilisation normale d'essence sans plomb. L'utilisation d'essence plombée est interdite car le plomb réduit l'efficacité du catalyseur. Si le moteur fonctionne mal ou sans refroidissement suffisant, les gaz d'échappement peuvent s'accumuler et provoquer une surchauffe du catalyseur causant des dommages permanents. Il est interdit de maintenir le moteur à haut régime pendant une longue période.



Dépannage

Le contenu de cette section de dépannage peut vous aider à trouver la cause des problèmes courants.



AVERTISSEMENT

- **Un entretien ou un réglage incorrect peut endommager la moto et empêcher d'identifier la cause du problème. Nous ne pouvons pas garantir ces dommages. Si vous n'êtes pas sûr de la procédure, consultez un centre de service agréé.**
- **Avant d'effectuer un dépannage, il est préférable de consulter un centre de réparation agréé. Ils essaieront de résoudre le problème pour vous.**

Vérification du système de carburant

Si le voyant de défaut moteur du tableau de bord s'allume, il y a un problème dans le système d'injection de carburant. Vous devez envoyer la moto dans un centre de service agréé. Consultez la section correspondante du voyant de panne moteur pour l'interprétation.

Moteur ne fonctionne pas

1. Retirez la bougie et connectez-la au capuchon de bougie.
2. Placez la bougie d'allumage sur le moteur, mettez en marche le bouton rouge d'alimentation, placez l'interrupteur d'arrêt du moteur en position  mettez la moto sur la béquille centrale et maintenez la poignée de frein. Appuyez sur le bouton de démarrage électrique ; si le système d'allumage fonctionne normalement, l'électrode de la bougie produira une étincelle bleue. S'il n'y a pas d'étincelle, veuillez contacter l'unité de maintenance de notre société pour réparation.



DANGER

- **Ne placez pas la bougie près du trou de bougie pour l'inspection. Le mélange combustible dans le cylindre peut être enflammé par une étincelle et provoquer un incendie.**
- **Pour réduire le risque de choc électrique, placez la partie métallique de la bougie près d'une surface métallique non peinte.**
- **Pour éviter tout risque de choc électrique pouvant provoquer un accident grave, les personnes souffrant de maladies cardiaques ou portant un stimulateur cardiaque doivent éviter d'effectuer cette opération.**



Dépannage

Moteur ne fonctionne pas

1. Assurez-vous que le réservoir de carburant contient suffisamment de carburant
2. Lorsque le moteur démarre et fonctionne, si le voyant orange d'injection de carburant s'allume, cela indique une anomalie. Dans ce cas, contactez le service après-vente pour vérifier le système d'injection.
3. Vérifiez si le système d'allumage fonctionne normalement.
5. Vérifiez le ralenti. La vitesse correcte de ralenti est de 1400–1600 tr/min.



- **Ne laissez pas le carburant se répandre partout, utilisez un récipient. Ne laissez pas le carburant près des zones à haute température du moteur ou du silencieux. Pendant l'inspection, restez éloigné des étincelles, du feu et des sources de chaleur.**

Manque de puissance du moteur

Si la puissance du moteur diminue fortement ou si la vitesse maximale baisse, cela peut être dû à un blocage du système d'alimentation. Rendez-vous immédiatement dans un centre de maintenance agréé pour inspection.



- **Le blocage du système de carburant est probablement dû à une essence sale.**

Nettoyage du carbone

Afin de générer le moins de dépôts de carbone possible, les recommandations sont les suivantes :

1. Si la moto roule peu, longtemps ou souvent sous 5000 tr/min, il est recommandé de nettoyer les dépôts de carbone tous les 5000 km ou tous les 6 mois. Si elle roule souvent au-dessus de 5000 tr/min, le nettoyage peut être prolongé à 10 000 km ou 12 mois.
2. Si la moto a des difficultés à démarrer, retirez la bougie pour la nettoyer et effectuez la procédure de nettoyage du cylindre. Appuyez sur le bouton de démarrage pendant 3 secondes lorsque l'embrayage est complètement ouvert.





Dépannage

Il existe plusieurs méthodes pour nettoyer les dépôts de carbone :

1. Nettoyage par balayage. Pendant la conduite, lorsque les conditions le permettent, augmentez l'accélération sur les rapports élevés pour dépasser 7000 tr/min pendant au moins 2 minutes afin d'éliminer les dépôts.
2. Utilisez un additif carburant de marque standard conformément aux instructions pour nettoyer les dépôts de carbone, mais évitez un usage fréquent car cela peut endommager le circuit d'alimentation.
3. Utilisez un nettoyant pour corps de papillon pour éliminer les dépôts de carbone, retirez le moteur pas à pas et le capteur trois-en-un, pulvérisez le nettoyant dans le corps de papillon et autour de la soupape, puis nettoyez les dépôts avec un chiffon propre.



AVERTISSEMENT

- **Les autres capteurs ne doivent pas être démontés par vous-même, sinon cela peut provoquer un ralenti anormal. Pour le démontage ou le dépannage, contactez le service après-vente.**



Précautions EFI

Attention à l'injection de carburant

1. Avant l'installation de la batterie sur une nouvelle moto, vérifiez que les connexions des pièces du système d'injection sont bien fixées et fiables, y compris le capteur d'oxygène. Assurez-vous également que le réservoir contient du carburant.
2. Lors de l'installation de la batterie, utilisez des outils pour fixer les bornes positives et négatives conformément aux bornes de la batterie. Ne serrez pas à la main.
3. Veuillez maintenir au moins 3 litres de carburant dans le réservoir ; sinon, cela pourrait affecter le fonctionnement normal du système d'injection de carburant. Dans ce cas, veuillez faire le plein lorsque le niveau de carburant est inférieur ou égal au niveau 1.
4. Lorsque la batterie est réinstallée, si la moto s'éteint au démarrage ou pendant la conduite, si la batterie redémarre après une mise en veille, si le régime de ralenti est anormal ou si un fusible est rebranché, veuillez réinitialiser le matériel du système EFI. Les étapes sont les suivantes : ouvrir le contact électrique et l'interrupteur d'arrêt moteur, placer la moto sur la béquille centrale et serrer le frein, démarrer le moteur et accélérer au-dessus de 3000 tr/min, relâcher l'accélérateur, puis fermer l'interrupteur d'arrêt moteur et le contact électrique, et enfin remettre sous tension après 5 secondes.
5. Si la moto n'a pas été utilisée pendant une longue période (stationnement de plus de 3 heures), assurez-vous que la pompe à carburant a terminé la mise sous pression avant le premier démarrage (c'est-à-dire que la moto est sous tension, que l'interrupteur d'arrêt moteur est activé et que le bourdonnement dans le réservoir de carburant s'arrête) avant de démarrer.
6. Si, après plusieurs tentatives, le moteur ne démarre toujours pas, il se peut que le cylindre contienne de l'eau. Il faut alors effectuer la procédure de nettoyage du cylindre. Tournez la poignée d'accélérateur jusqu'à l'ouverture complète, puis actionnez le démarreur pendant 3 secondes.
7. Si la tension de la batterie clignote sur le tableau de bord, cela indique que le niveau de tension est trop faible. Veuillez recharger la batterie immédiatement ; une tension faible peut provoquer un fonctionnement anormal des composants du système d'injection de carburant, ce qui peut empêcher la moto de démarrer ou entraîner une puissance insuffisante.



Précautions EFI



AVERTISSEMENT

- Pour les motos neuves ou celles dont le réservoir est vide, veuillez ne pas couper l'interrupteur. Il est nécessaire d'ajouter une certaine quantité de carburant avant d'éteindre l'interrupteur. Sinon, la pompe à carburant fonctionnera sans carburant, ce qui réduira sa durée de vie.



AVERTISSEMENT

- Ne débranchez pas les connecteurs des pièces et ne les nettoyez pas avec de l'eau.

1. Lorsque le moteur tourne et que le voyant de défaut EFI s'allume, cela signifie qu'un composant du système EFI présente une panne.

a. Ouvrez complètement l'accélérateur avant d'alimenter la moto et maintenez-le ouvert, puis activez le contact et l'interrupteur moteur pour détecter les défauts.

b. Le code de défaut comporte 4 chiffres. Lisez le code de défaut en fonction du nombre de clignotements. Par exemple : le code P0201 clignote de la manière suivante : clignotement continu 10 fois → pause de 1 seconde → clignotement continu 2 fois → pause de 1 seconde → clignotement continu 10 fois → pause de 1 seconde → clignotement continu 1 fois.

c. S'il y a plus d'un défaut, le code de défaut suivant clignotera après que le voyant de défaut se soit éteint pendant 4 secondes. Par conséquent, si pendant le processus de clignotement le voyant s'éteint et qu'après plus de 5 secondes il ne se rallume pas, cela signifie que le code de défaut a été entièrement affiché.

d. Si vous devez observer à nouveau le code de clignotement, vous devez d'abord éteindre l'interrupteur du moteur, puis le rallumer et maintenir l'accélérateur complètement ouvert.



DANGER

- Pour les véhicules neufs ou ceux qui n'ont plus de carburant, veuillez ne pas activer l'interrupteur d'arrêt moteur. Assurez-vous de l'activer après avoir fait le plein ; sinon la pompe à carburant fonctionnera à vide, ce qui peut l'endommager gravement.



AVERTISSEMENT

- Ne branchez ni ne débranchez les connecteurs des câbles des différents composants sans précaution, et ne nettoyez pas les connecteurs du système d'injection électronique avec de l'eau.



ATTENTION

- Si pendant le fonctionnement du moteur le voyant de défaut n'est pas allumé mais qu'il clignote après l'arrêt du moteur, il s'agit d'un défaut enregistré dans l'historique. Celui-ci n'a aucun impact sur le fonctionnement du véhicule et disparaîtra automatiquement par la suite.



Précautions EFI

Code	Description
P0030	Le circuit de commande de chauffage du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est en circuit ouvert
P0031	La tension du circuit de commande de chauffage du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est trop basse
P0032	La tension du circuit de commande de chauffage du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est trop basse
P0106	Le capteur de pression d'admission / capteur de pression barométrique est incohérent
P0107	Le capteur de pression d'admission est en court-circuit à la masse
P0108	Le capteur de pression d'admission est en court-circuit à l'alimentation
P0112	La tension du signal du capteur de température d'admission est trop basse
P0113	La tension du signal du capteur de température d'admission est trop élevée
P0134	Défaillance du signal du circuit du capteur d'oxygène du cylindre amont 1
P0201	Le circuit de commande de l'injecteur du cylindre 1 est ouvert
P0261	Le circuit de commande de l'injecteur du cylindre 1 est en court-circuit à la masse
P0262	Le capteur de pression d'admission est en court-circuit à l'alimentation
P0322	Signal d'impulsion du capteur de vitesse (circuit ouvert ou court-circuit)
P0511	Le circuit de commande de l'actionneur de ralenti est ouvert
P0563	La tension de la batterie du système est trop élevée
P0116	Le signal du capteur de température du liquide de refroidissement moteur est incohérent
P0117	La tension du circuit du capteur de température du liquide de refroidissement moteur est trop basse
P0480	Le circuit de commande du ventilateur est ouvert
P0691	Le circuit de commande du ventilateur est en court-circuit à la masse
P0692	Le circuit de commande du ventilateur est en court-circuit à l'alimentation
P0118	La tension du circuit du capteur de température du liquide de refroidissement moteur est trop élevée
P0122	Limite basse de la tension du circuit du capteur de position du papillon
P0123	Le signal du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est incohérent
P0130	Le signal du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est incohérent
P0131	Le signal du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est trop faible
P0132	La tension du circuit du signal du capteur d'oxygène du cylindre amont 1 est trop élevée



Précautions EFI

P0627	Le circuit de commande du relais de pompe à huile est ouvert
P0629	Le circuit de commande du relais de pompe à huile est en court-circuit à l'alimentation
P0650	Défaillance du circuit d'étagage de commande du témoin MIL
P0444	L'électrovanne du canister est ouverte
P0459	L'électrovanne du canister est en court-circuit à l'alimentation
P0458	L'électrovanne du canister est en court-circuit à la masse
P2300	La bobine d'allumage du cylindre 1 est en court-circuit à la masse
P0628	La tension du circuit de commande du relais de pompe à huile est trop basse
P1098	La tension du signal du capteur de chute est trop basse
P1099	La tension du signal du capteur de chute est trop élevée



ATTENTION

- **Lorsque le moteur fonctionne, le voyant de panne n'est pas allumé. Lorsque vous coupez le moteur, le témoin clignote. Cela signifie qu'il s'agit d'une erreur historique et qu'elle n'a aucun rapport avec l'ensemble de la moto. Après cela, elle disparaîtra.**

Ajout de composants électriques

Ajout de composants électriques

La moto d'origine est équipée d'un port de modification : comme indiqué sur l'image, le port de modification est situé sous le réservoir de carburant. Il y a un connecteur enfichable et un fil, et vous pouvez vous connecter directement au fil enfichable.

Démarrez le moteur afin d'alimenter le circuit. Sans détruire le câblage d'origine, des projecteurs peuvent être ajoutés.



- Il est interdit d'utiliser un GPS, des projecteurs et d'autres équipements électriques en se connectant directement aux bornes positive et négative de la batterie.
- Il est interdit de faire passer le câblage des équipements électriques autour de la batterie.
- Les équipements électriques installés doivent être maintenus à au moins 300 mm de l'ECU EFI, du bloc relais et du contrôleur PKE.
- Toute modification non autorisée ou installation dans un emplacement non conforme aux exigences entraîne des conséquences qui seront à la charge du propriétaire.
- La puissance totale des équipements électriques externes ne doit pas dépasser 60 W et les projecteurs ne doivent pas être utilisés lorsque le moteur tourne au ralenti.

Connecteur du dispositif de sécurité : comme indiqué sur la figure 2, un connecteur de dispositif antivol (6 broches) est réservé à l'intérieur du carénage arrière gauche. Il peut être utilisé pour installer un dispositif antivol, un GPS ou d'autres équipements électriques. Les couleurs des fils et leurs définitions sont :

N°	Couleur du fil	Définition
1	bleu et blanc	signal de régime moteur
2	rouge	alimentation 12 V
3	vert	alimentation 0 V
4	bleu clair	clignotant droit
5	orange	clignotant gauche
6	noir	ACC 12 V

De plus, deux fils rouges de court-circuit sont réservés pour l'assistance d'urgence.



Ajout de composants électriques





Méthodes de stockage

Méthode de stockage

Si vous n'utilisez pas la moto pendant un certain temps, elle nécessite un entretien spécial. Cela nécessite certains matériaux, équipements et technologies spécifiques. Pour cette raison, il est recommandé de choisir un centre de service de l'entreprise pour effectuer cet entretien. Si vous souhaitez effectuer ce travail vous-même, veuillez suivre la méthode suivante :

Moto

Nettoyez soigneusement la moto. Utilisez la béquille principale pour stationner la moto sur un sol plat. Tournez le guidon vers la gauche et appuyez longuement sur le bouton rouge de mise sous tension. La moto sera électriquement coupée et le verrou de direction se verrouillera automatiquement.

Carburant

Utilisez la méthode du siphon ou toute autre méthode appropriée pour retirer le carburant du réservoir et le placer dans des récipients appropriés.

Moteur

1. Retirez la bougie d'allumage, versez une cuillère à soupe d'huile dans chaque trou de bougie, réinstallez la bougie et laissez le vilebrequin du moteur tourner plusieurs fois.
2. Vidangez l'huile usagée puis ajoutez de l'huile neuve.
3. Utilisez un chiffon imbibé d'huile neuve pour couvrir le filtre à air d'admission et le silencieux d'échappement afin d'éviter l'intrusion d'impuretés.

Batterie

1. Retirez la batterie en vous référant à la section batterie.
2. Utilisez de l'eau savonneuse neutre pour nettoyer la surface de la batterie et enlever la rouille des bornes et du connecteur de câblage.
3. Stockez la batterie à l'intérieur dans un endroit où la température est supérieure à 0 °C.

Pneus

Ajustez la pression des pneus à la pression recommandée.

Surface de la moto

Appliquez un revêtement protecteur en caoutchouc sur les pièces en résine et en caoutchouc. Pulvérisez une peinture antirouille sur les pièces qui ne possèdent pas de traitement de surface. Utilisez de la cire automobile pour protéger la peinture.

Entretien pendant la période de stockage

Veuillez utiliser notre chargeur dédié pour charger la batterie une fois par mois. Charge d'une batterie gel : 4 A × 3 à 5 heures (tension de charge 14,5 V ~ 14,8 V). La batterie ne doit pas être chargée plus de 5 heures.



Méthodes de stockage

Comment redémarrer

1. Nettoyez complètement la moto.
2. Retirez le chiffon placé sur le filtre à air et le silencieux d'admission.
3. Vidangez toute l'huile moteur. Selon les instructions du manuel, remplacez le filtre à huile et ajoutez de l'huile moteur neuve.
4. Retirez la bougie d'allumage. Faites tourner le moteur plusieurs tours puis réinstallez la bougie.
5. Réinstallez la batterie en vous référant à la section batterie.
6. Assurez-vous que la lubrification de la moto est normale.
7. Inspectez la moto conformément aux instructions de la section inspection avant de conduire.
8. Redémarrez la moto conformément aux instructions.

Prévention de la corrosion

Entretenez soigneusement la moto. La prévention de la corrosion est très importante. En procédant ainsi, votre moto restera comme neuve même après de nombreuses années. Points clés pour prévenir la corrosion

Facteurs entraînant la corrosion :

Le sel de déneigement, l'accumulation de saleté, l'humidité et les produits chimiques. Les petits cailloux ou graviers peuvent endommager la peinture ou provoquer des rayures.

Le sel de la route, le vent, la pollution industrielle et un environnement très humide provoquent la rouille.

Comment prévenir la corrosion

Nettoyez la moto au moins une fois par mois. Essayez de la maintenir aussi propre et sèche que possible.

Enlevez la saleté sur la surface de la moto. Le sel de la route, les produits chimiques, l'asphalte, les excréments d'oiseaux et les émissions industrielles peuvent endommager votre moto. Retirez la saleté dès que possible. Si l'eau ne suffit pas, utilisez un détergent approprié et respectez les instructions du produit.

Réparez les dommages dès que possible. Un examen attentif de la surface de la peinture de la moto est indispensable. Si vous trouvez des bavures ou des rayures, réparez-les immédiatement pour éviter que les dommages ne s'aggravent. Si les rayures sont profondes, contactez un centre d'entretien agréé.

Méthodes de stockage

Placez la moto dans un endroit sec et ventilé. Si vous lavez souvent la moto dans le garage et la garez à l'intérieur, le garage deviendra très humide.

Une humidité élevée peut augmenter la corrosion. Si l'air ne circule pas, même dans un environnement à température élevée, une moto humide rouillera.

Couvrez la moto. Évitez que le soleil de midi ne brille directement sur la moto, car cela peut provoquer une décoloration ou une altération de la peinture et du plastique.

Utilisez une housse respirante de haute qualité pour éviter les rayons ultraviolets et réduire la pollution de l'air et les dépôts de saleté sur la moto. Le distributeur de la société peut vous aider à choisir une housse adaptée.



Inspection après nettoyage

Nettoyer la moto

Nettoyez la moto conformément aux instructions suivantes :

1. Utilisez de l'eau froide pour éliminer la saleté et la boue sur la surface de la moto. Utilisez une éponge douce ou une brosse douce pour nettoyer. N'utilisez pas de matériaux durs qui pourraient rayer les pièces extérieures.
2. Utilisez un détergent neutre ou un savon pour lavage automobile et nettoyez soigneusement la moto avec une éponge ou un chiffon doux. L'éponge ou le chiffon doit être fréquemment imbibé de produit nettoyant.

Si vous utilisez la moto sur des routes salées ou près de la mer, vous devez la laver immédiatement à l'eau froide après utilisation.

Évitez le nettoyage par pulvérisation et empêchez l'eau de pénétrer dans les zones suivantes : serrure de contact, bougie d'allumage, serrure du réservoir de carburant, système d'injection de carburant, réservoir de liquide de frein.



- **N'utilisez pas d'eau à haute pression pour nettoyer la moto, le corps de papillon et l'injecteur de carburant.**

3. Après avoir nettoyé la saleté de surface, rincez à l'eau pour éliminer les résidus de produit nettoyant.
4. Après le rinçage, essuyez la moto avec un cuir ou un chiffon doux humide et laissez sécher à l'ombre.
5. Vérifiez soigneusement la surface de la peinture. Si elle présente des dommages, suivez ces étapes et utilisez un matériau de réparation pour réparer la surface endommagée :
 - a. Nettoyez et séchez la zone endommagée
 - b. Mélangez le produit de réparation et appliquez-le légèrement à l'aide d'un petit pinceau sur la zone endommagée
 - c. Séchez complètement la zone réparée
6. Vérifiez régulièrement la propreté de la surface du petit réservoir d'eau. En cas d'accumulation importante de boue, utilisez de l'eau froide et une brosse douce pour nettoyer la surface. Veillez à ne pas endommager le radiateur.



- **Après avoir lavé la moto ou conduit sous la pluie, de la buée peut apparaître dans les phares. Allumez le phare avant et la buée disparaîtra progressivement. Démarrez le moteur pour alimenter les phares afin d'éviter la décharge de la batterie.**



Inspection après nettoyage



AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous nettoyez la moto, n'utilisez pas de nettoyant contenant des détergents alcalins ou acides. N'utilisez pas d'essence, de liquide de frein ou d'autres solvants pouvant endommager la moto. Utilisez uniquement un chiffon doux avec un détergent neutre et de l'eau tiède.**

Cirage de la moto

Après le nettoyage, il est recommandé d'appliquer un cirage et un polissage. Cela protège les pièces et les rend également plus esthétiques.

Utilisez une cire et un produit de polissage de haute qualité

Lorsque vous utilisez de la cire et du polish, veillez à respecter les instructions d'utilisation des produits.

Inspectez la moto après son utilisation conformément aux instructions.

Transport

Le carburant de la moto doit être vidangé avant le transport. Le carburant est inflammable et peut provoquer une explosion dans certaines conditions. Lors de la vidange ou du stockage du carburant, toute flamme nue est interdite. Assurez-vous que le moteur est arrêté et travaillez dans un endroit bien ventilé. Procédez à la vidange comme suit.

- (1) Arrêtez la rotation du moteur et coupez l'interrupteur du contact électrique.
- (2) Utilisez la méthode du siphon ou toute autre méthode appropriée pour retirer le carburant du réservoir et le placer dans des récipients appropriés.



AVERTISSEMENT

- **Lors de l'expédition de la moto, le carburant du réservoir doit être complètement vidangé afin d'éviter toute fuite ou explosion. La moto doit être transportée dans une position normale de conduite afin d'éviter toute fuite d'huile depuis la sortie du réducteur pendant le transport.**



Nettoyage de la moto

c. Ne surchargez pas la batterie. Une surcharge peut provoquer une fuite, un gonflement ou même une explosion de la batterie, ce qui peut entraîner différents niveaux de danger.

3. Attention

3.1 Cette batterie est une batterie gel sans entretien. Il est strictement interdit de l'ouvrir ou de la modifier sans autorisation. N'ajoutez pas d'électrolyte ni d'eau sans autorisation. Il est également interdit de la placer dans un endroit à haute température ou près d'une flamme nue.

3.2 Lors de l'utilisation et de la charge des batteries gel, il est strictement interdit de s'approcher d'une flamme nue. Évitez les courts-circuits entre les bornes positives et négatives et le desserrage des bornes afin de prévenir toute explosion de la batterie.

3.3 Pendant l'utilisation ou la charge, si la batterie présente une odeur inhabituelle, une chaleur excessive, une décoloration ou une déformation.

Retirez immédiatement la batterie du véhicule ou du chargeur et arrêtez son utilisation.

3.4 La batterie gel est conçue pour les motos. Ne l'utilisez pas pour d'autres usages que le démarrage de la moto.

3.5 L'installation d'appareils externes tels que dispositifs de sécurité, GPS, projecteurs, etc. peut avoir un impact sur la batterie et le circuit de la moto. Utilisez uniquement des produits de marque qualifiés et connectez-les à l'interface réservée de notre société. Ne modifiez pas le câblage vous-même, sinon le système électrique du véhicule pourrait fonctionner anormalement et provoquer une décharge excessive de la batterie gel.

3.6 Ne laissez pas tomber la batterie. L'électrolyte contient de l'acide sulfurique. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Consommation de carburant

La « consommation » d'une moto à carburant correspond à la consommation mesurée à vitesse constante lors d'une conduite normale.

Chaque véhicule est fourni avec une « liste des pièces du véhicule » et vous pouvez également obtenir la version électronique sur notre site officiel.





Nettoyage de la moto

1 Mise en service de la nouvelle batterie

Installation de la batterie

a. Avant d'installer la batterie, vérifiez son état extérieur. Le boîtier ne doit présenter ni fissures ni dommages. Le couvercle doit être bien scellé, il ne doit y avoir aucune fuite et les bornes ne doivent présenter ni déformation ni inclinaison.

b. Après avoir serré les boulons et les écrous, appliquez de la graisse ou de la vaseline sur les bornes afin d'éviter l'oxydation et un mauvais contact.

2 Utilisation et entretien

2.1 Chaque tentative de démarrage électrique ne doit pas dépasser 5 secondes. Si plusieurs tentatives échouent, vérifiez le système d'alimentation en carburant, le système de démarrage et le système d'allumage.

2.2 Les conditions suivantes peuvent provoquer une surcharge ou une sous-charge de la batterie gel et réduire sa durée de vie :

- a. Démarrages électriques fréquents.
- b. Temps de conduite court et trajets courts.
- c. Absence d'allumage après un démarrage prolongé.
- d. Installation d'appareils électriques supplémentaires tels que projecteurs haute puissance, système audio, GPS ou autres équipements électriques.

2.3 Si le démarreur est faible, si la lumière est faible, si le klaxon est enrôlé ou si l'allumage présente un écran noir ou d'autres anomalies, la batterie doit être rechargée immédiatement.

2.4 Lorsque la moto n'est pas utilisée pendant une longue période, la batterie doit être retirée et stockée séparément ou le câble de batterie doit être déconnecté. Rechargez la batterie gel avant de stocker la moto et rechargez-la une fois par mois.

2.5 Précautions de charge :

a. Lors de la charge, utilisez le chargeur spécial fourni par notre société. Vous pouvez utiliser le port de charge de la moto ou retirer la batterie pour la charger séparément.

b. Lors de la charge, suivez les instructions ci-dessous afin d'éviter une charge à haute tension ou à courant élevé et prolonger la durée de vie de la batterie.

c. Dans une plage de 0,5 à 0,8 fois la capacité de la batterie. Remarque : si l'utilisation diffère de ce qui précède, le courant de charge ne doit pas dépasser la plage spécifiée et la durée de charge ne doit pas dépasser 24 heures.





Fiche de spécifications 155C₂

Longueur	2175 mm
Largeur	845 mm
Hauteur.....	1120 mm
Empattement	1485 mm
Garde au sol	150 mm
Hauteur de selle	700 mm
Poids total en charge	153kg

Moteur

Type	Monocylindre, vertical, quatre temps, refroidi par eau
Nombre de cylindres	1
Alésage du cylindre	58.0 mm
Course	58.7 mm
Cylindrée	155 ml
Taux de compression	12.5: 1
Mode de démarrage	Démarrage électrique
Système de lubrification.....	Lubrification par barbotage plus lubrification sous pression
Puissance	13kW

Système de transmission

Embrayage	Multidisque en bain d'huile
Transmission	Transmission à 6 vitesses
Rapport de transmission	3.333
Rapport de transmission 1ère vitesse	3.273
2ème vitesse	2.133
3ème vitesse	1.526
4ème vitesse	1.238
5ème vitesse	1.043
6ème vitesse	0.920
Chaîne de transmission	Chaîne à joints toriques (O-ring)

Indice de performance principal

Consommation de carburant	1.8L/100km
Transmission	113km/h



Fiche de spécifications 155C₂

Système de déplacement

Angle de direction	37°
Spécification de la roue avant	Pneu tubeless 120/80-16
Spécification de la roue arrière	Pneu tubeless 140/70-16
Méthode d'allumage du système électrique	Décharge
Type de bougie d'allumage	CPR8EA-9
Spécification de la batterie	12V, 9Ah
Spécification du fusible	10A/15A/25A
Spécification du phare	12V, 23W / 15W
Spécification du feu de position avant	12V, 1.3W
Spécification du clignotant	12V, 2.2W
Spécification du feu arrière / feu stop	12V, 1.68W/4.3W
Spécification de l'éclairage de plaque arrière	12V, 0.4W

Capacité

Capacité effective du réservoir de carburant	16 ±0.5L
Capacité d'huile moteur	1300m L
Huile moteur, remplacement du filtre à huile en même temps	1050ml
Huile moteur, sans remplacement du filtre à huile	1000ml

Fiche de spécifications 125C₂

Longueur	2175 mm
Largeur	845 mm
Hauteur.....	1120 mm
Empattement	1485 mm
Garde au sol	150 mm
Hauteur de selle	700 mm
Poids total en charge	153kg

Moteur

Type	Monocylindre, vertical, quatre temps, refroidi par eau
Nombre de cylindres	1
Alésage du cylindre	52.0 mm
Course	58.7 mm
Cylindrée	125 ml
Taux de compression	12.5: 1
Mode de démarrage	Démarrage électrique
Système de lubrification.....	Lubrification par barbotage plus lubrification sous pression
Puissance	10.8kW

Système de transmission

Embrayage	Multidisque en bain d'huile
Transmission	Transmission à 6 vitesses
Rapport de transmission	3.333
Rapport de transmission 1ère vitesse	3.273
2ème vitesse	2.133
3ème vitesse	1.526
4ème vitesse	1.238
5ème vitesse	1.043
6ème vitesse	0.920
Chaîne de transmission	Chaîne à joints toriques (O-ring)

Indice de performance principal

Consommation de carburant	1.8L/100km
Transmission	99km/h



Fiche de spécifications 125C₂

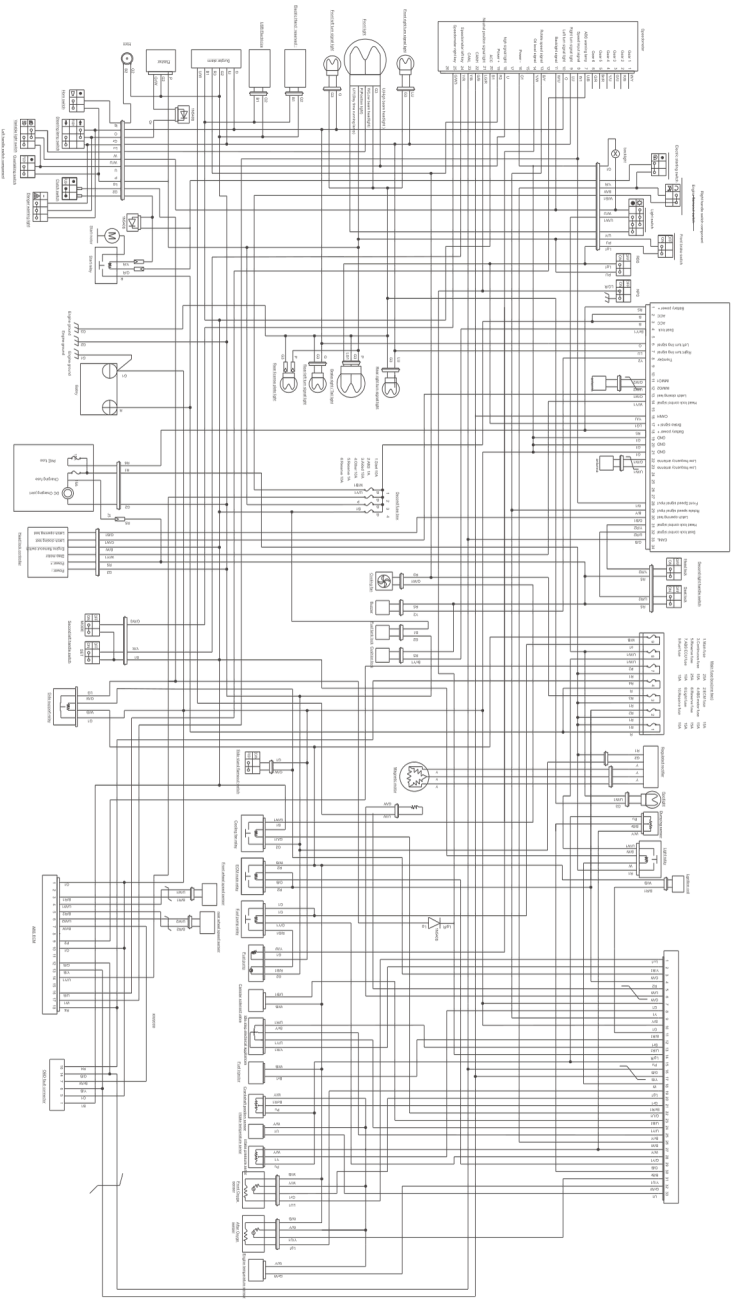
Système de déplacement

Angle de direction	37°
Spécification de la roue avant	Pneu tubeless 120/80-16
Spécification de la roue arrière	Pneu tubeless 140/70-16
Méthode d'allumage du système électrique	Décharge
Type de bougie d'allumage	CPR8EA-9
Spécification de la batterie	12V, 9Ah
Spécification du fusible	10A/15A/25A
Spécification du phare	12V,23W /15W
Spécification du feu de position avant	12V,1.3W
Spécification du clignotant	12V,2.2W
Spécification du feu arrière / feu stop	12V,1.68W/4.3W
Spécification de l'éclairage de plaque arrière	12V,0.4W

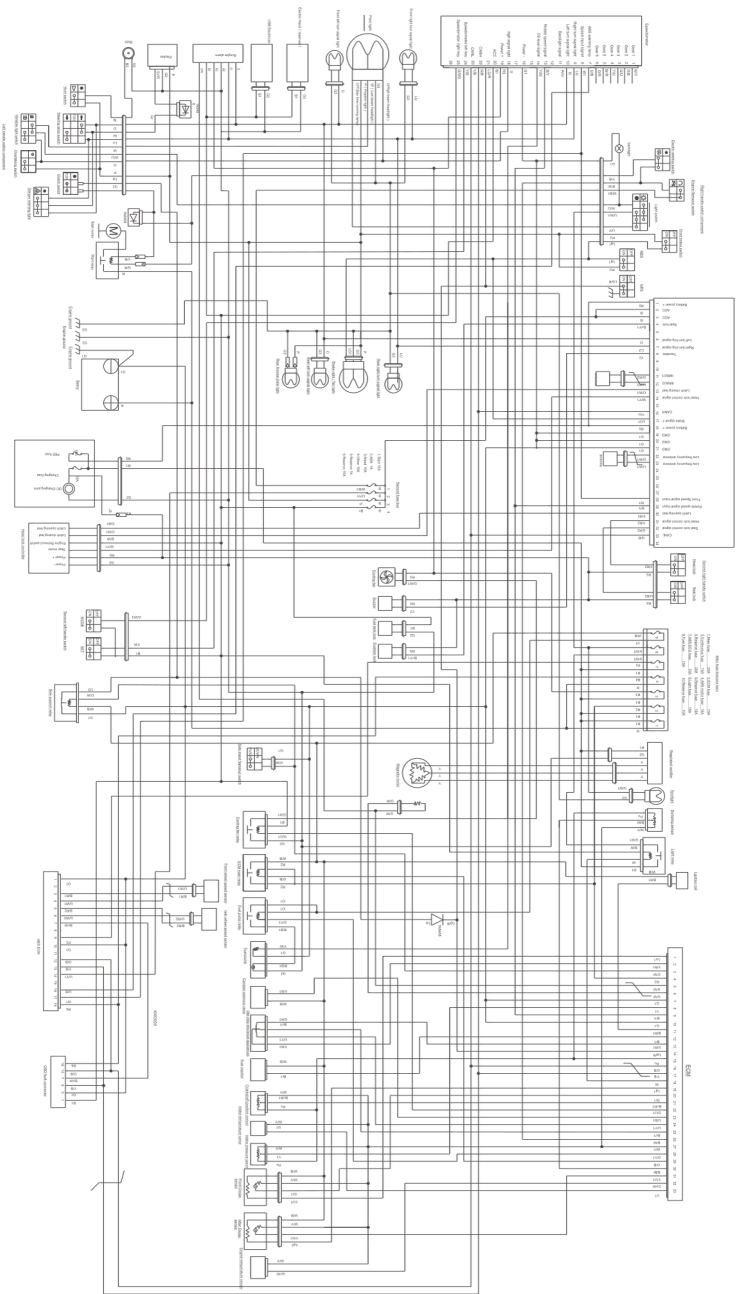
Capacité

Capacité effective du réservoir de carburant	16 ±0.5L
Capacité d'huile moteur	1300m L
Huile moteur, remplacement du filtre à huile en même temps	1050ml
Huile moteur, sans remplacement du filtre à huile	1000ml

Faisceau de câblage 125C



Faisceau de câblage 155C





WWW.ZONTES.COM